

LAGAN

HR

SI

RS



Design and Quality
IKEA of Sweden



HRVATSKI

Elektronički korisnički priručnik dostupan je na www.ikea.com.

Za više informacija o potrošnji energije i drugim tehničkim podacima ovog proizvoda, pristupite sljedećoj web poveznici:

<https://eprel.ec.europa.eu>



SLOVENŠČINA

Uporabniški priročnik v elektronski obliki je na voljo na spletnem mestu www.ikea.com.

Če želite več informacij o porabi energije in drugih tehničnih podatkih te naprave, kliknite/tapnite to povezavo: <https://eprel.ec.europa.eu>



SRPSKI

Elektronski korisnički priručnik je dostupan na www.ikea.com.

Za više informacija o potrošnji električne energije i ostalim tehničkim podacima ovog proizvoda, posetite <https://eprel.ec.europa.eu>

HRVATSKI	6
SLOVENŠČINA	20
SRPSKI	34

Sadržaj

Sigurnosne informacije	6	Naputci i savjeti	13
Sigurnosne upute	9	Održavanje i čišćenje	14
Postavljanje	10	Otklanjanje poteškoća	15
Opis proizvoda	11	Tehnički podaci	17
Rukovanje	12	Briga o okolišu	17
Prva uporaba	12	IKEA Jamstvo	18
Svakodnevna uporaba	12		

Promjene moguće bez prethodne najave.

Sigurnosne informacije

Prije instalacije i uporabe uređaja, pažljivo pročitajte priložene upute. Proizvođač ne odgovara za štete ili ozljede nastale neispravnom instalacijom i uporabom. Upute držite uvijek zajedno s uređajem za buduću uporabu.

Sigurnost djece i nemoćnih osoba

- Djeca iznad 8 godina starosti te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili umnih sposobnosti, odnosno nedovoljnog iskustva i znanja mogu korsiti ovaj uređaj samo ako ih se nadzire ili ako su upućene u sigurnu uporabu uređaja i razumiju uključene opasnosti.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca između 3 i 8 godina i osobe s poteškoćama, ako su za to dobili propisne upute.
- Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Djeca ne smiju obavljati čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.
- Djeci u dobi od 3 do 8 godina dozvoljeno je puniti i prazniti rashladne uređaje.
- Svu ambalažu čuvajte podalje od djece i odložite je na odgovarajući način.

Opća sigurnost

- Uređaj je namijenjen uporabi u kućanstvu ili sličnoj primjeni kao što su:
 - Kuće za odmor; čajne kuhinje u trgovinama, uredima i ostalim radnim prostorima.
 - Gostinjske sobe u hotelima, motelima, prenoćištima i ostalim stambenim prostorima.
 - Ugostiteljstvu i sličnoj primjeni van maloprodaje .
- Ova vrsta hladnjaka često se koristi u hotelima, uredima, studentskim domovima i kućama. Najprikladniji je za hlađenje i čuvanje hrane kao što su voće i pića. Prednost su mu malene dimenzije, mala težina, niska potrošnja električne energije i jednostavnost uporabe.
- Uklonite zapreke s ventilacijskih otvora na kućištu uređaja ili na ugradbenom ormariću.
- Nemojte rabiti mehaničke uređaje ili neka druga sredstva kako biste ubrzali proces odmrzavanja hladnjaka, osim onih koje preporuča proizvođač.
- Nemojte oštetiti sustav rashladnog sredstva.
- Nemojte rabiti električne uređaje unutar spremnika za hranu ovog uređaja, osim onih koje preporuča proizvođač.
- Za čišćenje uređaja nemojte rabiti prskanje vodom ili vodenu paru.
- Uređaj čistite vlažnom mekom krpom. Rabite samo prirodna sredstva za čišćenje. Nemojte rabiti abrazivna sredstva za čišćenje, abrazivne spužvice, otapala ili metalne predmete.
- Eksplozivna sredstva kao što su aerosolne limenke sa zapaljivim gorivom nemojte držati u uređaju.
- Zamjenu oštećenog naponskog kabela električnog napajanja mora obaviti proizvođač, njegov ovlašteni servisni centar ili druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Pri postavljanju uređaja provjerite da mrežni kabel nije zgnječen ili oštećen.

- Ne postavljajte više prijenosnih utičnica ili prijenosnih izvora napajanja na stražnjoj strani uređaja.
- Otvaranje vrata na duža vremenska razdoblja može uzrokovati značajno povećanje temperature u odjeljcima uređaja.
- Redovito čistite površine koje mogu doći u dodir s hranom i dostupnim sustavima odvodnje.
- Očistite spremnike za čistu vodu ako se nisu koristili 48 sati; isperite vodovodni sustav priključen na vodovod ako voda nije bila povučena 5 dana.
- Skladištite sirovo meso i ribu u odgovarajuće posude u hladnjaku kako ne bi bili u kontaktu s drugom hranom ili kapali na drugu hranu.
- Ako rashladni uređaj dulje vrijeme ostaje prazan, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako biste spriječili stvaranje plijesni u uređaju.
- Prostori za zamrznutu hranu s dvije zvjezdice pogodni su za spremanje prethodno smrznute hrane, spremanje ili pravljenje sladoleda i pravljenje kockica leda.
- Odjeljci s jednom, dvije i tri zvjezdice nisu pogodni za zamrzavanje svježe hrane.
- Ovaj rashladni uređaj nije prikladan za zamrzavanje namirnica.
- Ovaj rashladni uređaj nije predviđen da se koristi kao ugrađeni uređaj.
- Uređaj je opremljen žaruljom za unutarnju rasvjetu. Jedina dopuštena usluga je zamjena rasvjetnog tijela. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
- UPOZORENJE: Kako biste izbjegli opasnost zbog nestabilnosti uređaja mora se fiksirati u skladu s uputama.

Sigurnosne upute

Postavljanje

 **Upozorenje!** Uređaj može instalirati samo kvalificirana osoba.

- Uklonite svu ambalažu i zaštitne trake.
- Nemojte instalirati ili rabiti oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za instalaciju isporučene s uređajem.
- Uvijek pazite pri pomicanju uređaja jer je težak. Uvijek koristite sigurnosne rukavice i zatvorenu obuću.
- Osigurajte nesmetani protok zraka oko uređaja.
- Tijekom pomicanja hladnjaka, ne naginjite ga za više od 45° u odnosu na uspravni položaj.
- Pričekajte barem 4 sata prije spajanja uređaja na električnu mrežu. Ovo je nužno kako bi se ulje vratilo u kompresor.
- Nemojte instalirati uređaj u blizini radijatora, kuhala, pećnica ili ploča za kuhanje.
- Stražnja strana uređaja mora biti postavljena uza zid.
- Ne postavljajte uređaj na mjesto izravne sunčeve svjetlosti.
- Ne postavljajte uređaj na mjestima koja su previše vlažna ili hladna, kao što su nadograđeni prostori, garaže ili vinski podrumi.
- Kada pomičete uređaj, podignite prednji rub kako biste izbjegli oštećivanje poda.

Električno priključenje

 **Upozorenje!** Rizik od požara i električnog udara.

 **Upozorenje!** Pri postavljanju uređaja provjerite da mrežni kabel nije zgnječen ili oštećen.

 **Upozorenje!** Nemojte rabiti produžne letve niti produžne kabele.

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Sve električne spojeve mora obaviti kvalificirani električar.
- Provjerite jesu li parametri na nazivnoj pločici kompatibilni s električnim ocjenama mrežnog napajanja. U slučaju odstupanja, pozovite električara.
- Uvijek rabite ispravno instaliranu utičnicu osiguranu od strujnih udara.

- Pripazite da ne oštetite električne dijelove (npr. utikač električnog napajanja, kabel napajanja, kompresor). Za zamjenu električnih dijelova kontaktirajte ovlašteni servisni centar.
- Električni kabel mora ostati ispod razine utikača napajanja.
- Uređaj priključite na električno napajanje tek po završetku instalacije. Osigurajte nesmetan pristup električnoj utičnici nakon instalacije.
- Nemojte povlačiti kabel napajanja kako biste iskopčali uređaj. Uvijek povlačite utikač napajanja.
- Samo za UK i Irsku. Uređaj je opremljen mrežnim utikačem od 13 A. Ako je potrebno promijeniti osigurač mrežnog utikača, koristite samo 13 ASTA (BS 1362) osigurač.

Uporaba

 **Upozorenje!** Rizik od ozljeda, opekline, električnog udara ili požara.

 Uređaj sadrži zapaljivi plin, izobutan (R600a), prirodni plin visoke razine kompatibilnosti s okolišem. Pazite da ne oštetite krug rashladnog sredstva koji sadrži izobutan.

- Površina kompresora postaje vruća: Površina kompresora može postati vruća tijekom normalnog rada. Ne dodirujte ga rukama.
- Nemojte mijenjati specifikacije uređaja.
- Nemojte stavljati električne uređaje (npr. aparate za izradu sladoleda) u ovaj uređaj osim ako to preporuča proizvođač.
- U slučaju oštećenje sustava rashladnog sredstva, pobrinite se da u prostoriji nema plamena niti izvora iskenjenja. Prozračite prostoriju.
- Ne dozvolite da plastični dijelovi uređaja dođu u dodir s vrućim predmetima.
- Ne stavljajte bezalkoholna pića u odjeljak za smrznutu hranu. To će stvoriti pritisak u spremniku pića.
- Zapaljive plinove i tekućine nemojte stavljati u uređaj.
- Zapaljive proizvode ili predmete koji su navlašeni zapaljivim proizvodima nemojte stavljati u uređaj, na njega niti u blizini uređaja.

- Ne dodirujte kompresor niti kondenzator. Oni su vrući.
- Ne uklanjajte i ne dirajte predmete iz odjeljka smrznute hrane ako su vam ruke mokre ili vlažne.
- Odmrznutu hranu ne treba stavljati u odjeljak sa smrznutom hranom.
- Slijedite upute za skladištenje na ambalaži smrznute hrane.

Unutarnja rasvjeta

 **Upozorenje!** Rizik od električnog udara.

- Žarulja je samo za unutarnju rasvjetu uređaja. Ne koristite ga za osvjetljenje kuće.

Održavanje i čišćenje

 **Upozorenje!** Rizik od ozljeda ili oštećivanja uređaja.

- Prije održavanja, deaktivirajte uređaj i iskopčajte utikač električnog napajanja iz električne utičnice.

- Uređaj sadrži ugljikovodike u rashladnoj jedinici. Održavanje i ponovno punjenje uređaja može obavljati samo kvalificirana osoba.
- Redovito kontrolirajte odvod uređaja i po potrebi ga očistite. Ukoliko je odvod začepljen, odležana voda sakuplja se na dnu uređaja.

Odlaganje

 **Upozorenje!** Rizik od ozljeda ili gušenja.

- Iskopčajte uređaj iz električne mreže.
- Odrežite naponski kabel i odložite ga u otpad.
- Uklonite vrata kako biste spriječili da djeca ili kućni ljubimci budu zatvoreni unutar uređaja.
- Krug rashladnog sredstva i izolacijski materijali ovog uređaja ne sadrže ozon.
- Izolacijska pjena sadrži zapaljivi plin. Kontaktirajte nadležnu lokalnu upravu za informacije o ispravnim načinima odlaganja uređaja.
- Nemojte oštećivati dio rashladne jedinice koji se nalazi u blizini izmjenjivača topline.

Postavljanje

 **Upozorenje!** Pročitajte poglavlja o Sigurnosti.

Postavljanje

- Slijedite zasebne upute za montažu kako biste instalirali ovaj uređaj.
- Ne instalirajte na visokim temperaturama ili pri visokoj vlažnosti. Postavite tako da izbjegnute oštećenje, vlaženje i hrđu.
- Uređaj treba biti postavljen u suh i prozračan unutarnji prostor čija ambijentalna temperatura odgovara klimatskom razredu naznačenom na nazivnoj pločici uređaja:

Klimatski razred	Ambijentalna temperatura
SN	+10°C do +32°C
N	+16°C do +32°C
ST	+16°C do +38°C
T	+16°C do +43°C

- „SN“ označava da je ovaj rashladni uređaj namijenjen upotrebi na sobnoj temperaturi u rasponu od 10 °C do 32 °C.
- „N“ označava da je ovaj rashladni uređaj namijenjen upotrebi na sobnoj temperaturi u rasponu od 16 °C do 32 °C.
- „ST“ označava da je ovaj rashladni uređaj namijenjen upotrebi na sobnoj temperaturi u rasponu od 16 °C do 38 °C.
- „T“ označava da je ovaj rashladni uređaj namijenjen upotrebi na sobnoj temperaturi u rasponu od 16 °C do 43 °C.

 Kod nekih tipova uređaja mogu nastati problemi u radu ukoliko ih se rabi izvan njihovog raspona. Ispravan rad zajamčen je samo unutar naznačenog temperaturnog raspona. Ako imate bilo kakvih nedoumica oko instalacije, obratite se prodavaču, našoj službi za korisnike ili najbližem ovlaštenom servisnom centru.

Smještaj

- Kako biste osigurali najbolje performanse instalirajte uređaj podalje od izvora topline, poput radijatora, kotlova, izravne sunčeve svjetlosti itd. Osigurajte da zrak može slobodno cirkulirati oko stražnjeg dijela kabineta.

⚠ Oprez! Za ispravan rad u prostoru temperature iznad 38°C, savjetuje se odmak od 30mm između stijenki uređaja i ostalog namještaja.

Električno priključenje

⚠ Oprez! NEMOJTE UKLANJATI KONTAKT UZEMLJENJA. NEMOJTE KORISTITI ADAPTER. NEMOJTE KORISTITI PRODUŽNI KABEL. Nepridržavanje ovih uputa može rezultirati smrtnim slučajem, požarom ili električnim udarom.

Prije priključivanja, provjerite da napon i frekvencija prikazani na nazivnoj pločici uređaja odgovaraju električnom napajanju u kućanstvu.

Uređaj mora biti uzemljen. Utikač električnog napajanja opremljen je za to predviđenim kontaktom. Ukoliko električna utičnica u kućanstvu nije uzemljena, uređaj spojite na zasebno uzemljenje u skladu s važećim propisima i prema savjetu kvalificiranog električara.

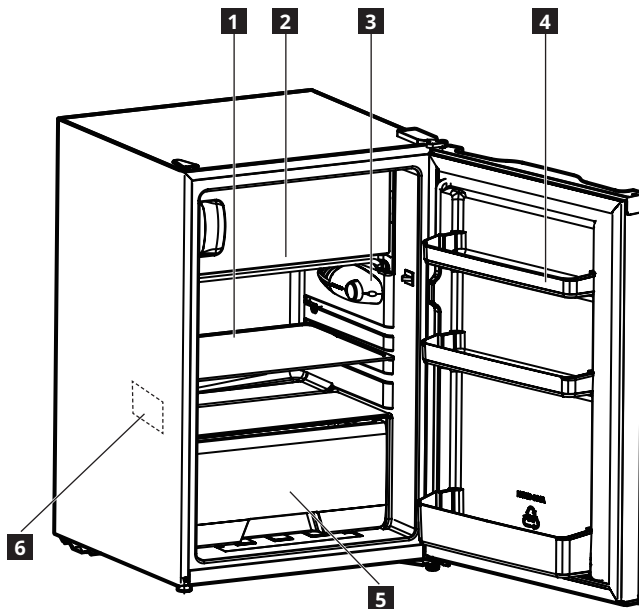
Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost u slučaju nepridržavanja gore navedenih sigurnosnih mjera opreza.

Ovaj uređaj je u skladu s direktivama EEZ.

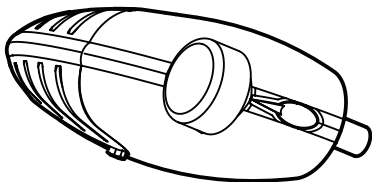
Opis proizvoda

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte Upute za uporabu.

- Police za pohranu
- Odjeljak za smrznutu hranu s tri zvjezdice
- Regulator temperature i unutarnje osvjjetljenje
- Podesiva kutija za pohranu
- Ladica za voće i povrće
- Nazivna pločica



Rukovanje



Uključivanje

Spojite mrežni utikač u utičnicu. Podesite regulator temperature na srednju vrijednost (pogledajte „Regulacija temperature“).

Kad prvi put upotrebljavate uređaj, postavite ga na hladniju temperaturu i uključite ga bez umetanja hrane sve dok se automatski ne zaustavi na postavljenoj temperaturi. Obično je potrebno 2 ili 3 sata, zatim postavite regulator temperature na željenu postavku i stavite hranu u uređaj.

Isključivanje

Kako biste isključili uređaj, zakrenite regulator temperature na poziciju „ISKLJUČIVANJE“.

Prije dodavanja hrane dajte uređaju vrijeme da se potpuno ohladi. Najbolje je pričekati 24 sata prije umetanja hrane.

Regulacija temperature

Temperatura se regulira automatski.

Za rukovanje uređajem, primijenite sljedeće korake:

- Zakrenite regulator temperature prema nižim postavkama kako biste postigli minimalnu hladnoću.
- Zakrenite regulator temperature prema višim postavkama kako biste postigli maksimalnu hladnoću.

i Srednja postavka je obično najprikladnija.

Podesite postavku temperature imajući u vidu da temperatura unutar uređaja ovisi o:

- sobnoj temperaturi
- učestalosti otvaranja vrata
- količini pohranjene hrane
- lokaciji uređaja.

Važno! Ako je sobna temperatura visoka ili je uređaj ispunjen velikom količinom hrane, a temperatura je postavljena na najnižu postavku, uređaj će možda neprekidno raditi što će prouzročiti stvaranje leda na stražnjoj stijenci. U tom se slučaju mora postaviti viša temperatura koja će omogućiti automatsko odmrzavanje i samim tim smanjenu potrošnju energije.

Prva uporaba

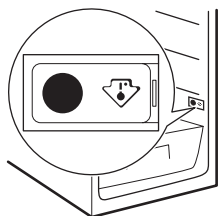
Čišćenje unutrašnjosti

Prije prve uporabe uređaja, operite unutrašnjost i sve unutarnje pomoćne dijelove mlakom vodom i neutralnim sapunom kako biste uklonili karakterističan miris novog proizvoda, zatim ih temeljito osušite.

Važno! Nemojte koristiti sredstva za čišćenje ili abrazivne praškove koji mogu oštetiti završni sloj.

Svakodnevna uporaba

Pokazatelj temperature



i Ovaj uređaj prodaje se u Francuskoj. U skladu s propisima koji vrijede u ovoj zemlji, mora biti opremljen donjim odjeljkom hladnjaka koji označava njegovu najhladniju zonu.

Naputci i savjeti

Zvukovi pri normalnom radu

Sljedeći zvukovi su normalni pri radu uređaja:

- Tihi zvuk grgljanja i mućkanja iz spiralnih cijevi za vrijeme pumpanja rashladnog sredstva.
- Zvuk zujanja i pulsiranja kompresora za vrijeme pumpanja rashladnog sredstva.
- Iznenadni zvuk pucketanja iz unutrašnjosti uređaja uzrokovan termičkim širenjem (prirodna fizička pojava koja nije opasna).

Naputci za štednju energije

- Nemojte često otvarati vrata niti ih ostavljati otvorenima duže nego što je neophodno.
- Ako je temperatura okoline visoka i postavljena je vrlo niska unutarnja temperatura, a aparat je potpuno napunjen, kompresor može raditi neprekidno, uzrokujući mraz ili led na isparivaču. Ako se to dogodi, postavite unutarnju temperaturu na topliju kako bi se omogućilo automatsko odmrzavanje i tako uštedjela potrošnja električne energije.

Naputci za čuvanje svježih hrane

- Nemojte u hladnjak stavljati toplu hranu ili tekućine koje isparavaju;
- Hranu poklopite ili zamotajte, posebno ako ima jak okus.
- Smjestite hranu tako da zrak može neometano kružiti oko nje.

Naputci za čuvanje hrane

Korisni naputci:

- Meso (sve vrste): zamotajte u odgovarajuću ambalažu i stavite na staklenu policu iznad ladice za povrće. Spremite meso najviše 1-2 dana.
- Kuhana hrana, hladna jela: pokrijte i stavite na bilo koju policu.
- Voće i povrće: temeljito očistite i stavite u posebnu ladicu. Banane, krumpir, luk i češnjak ne smiju se čuvati u hladnjaku ako se ne zapakiraju.
- Maslac i sir: stavite u posebnu nepropusnu posudu ili zamotajte u aluminijsku foliju ili polietilensku vrećicu kako biste isključili što više zraka.
- Boce: zatvorite poklopcem i stavite na policu za boce na vratima, ili (ako je dostupna) na stalak za boce.

Upozorenja

- Veća količina hrane i dulje razdoblje držanja vrata otvorenima zahtijeva veću potrošnju električne energije, što također može uzrokovati kvarove.
- Ponovno uključite utikač u razmaku od preko deset minuta.
- Ne čuvajte napitak u boci u odjeljku za smrznutu hranu kako biste spriječili da se hladnjak pokvari i oštetiti.
- Za vrijeme nestanka električne energije, vrata otvarajte što je manje moguće.
- Za vrijeme odleđivanja, nikada nemojte rabiti oštre ili metalne predmete kako biste uklonili led s površine isparivača jer ga tako možete oštetiti.
- Ne dodirujte mokrim rukama hranu i posude u odjeljku za smrznutu hranu kako biste spriječili ozeblina.

Čuvanje zamrznute hrane

- Prilikom prvog pokretanja ili nakon razdoblja izvan uporabe, prije stavljanja proizvoda u odjeljak neka uređaj radi najmanje 2 sata na hladnijim postavkama.
- Kada zatvarate paket, ne smijete dozvoliti ulaz niti izlaz zraka ili vlage. U suprotnom, miris i okus hrane mogao bi se proširiti hladnjakom, a zamrznute namirnice mogle bi se isušiti.
- **Napomena:** Nikada ne stavljajte flaširanu hranu ili piće u odjeljak za smrznutu hranu.
- Za najbolje performanse, ostavite dovoljno prostora u odjeljku sa smrznutom hranom da zrak kruži oko pakiranja. Također, ostavite dovoljno mjesta u prednjem dijelu kako bi se vrata mogla čvrsto zatvoriti.

Naputci za čuvanje zamrznute hrane

Za postizanje najveće učinkovitosti ovog uređaja, trebali biste:

- Provjeriti da je trgovac adekvatno čuvao unaprijed zamrznute namirnice;
- Obavezno osigurajte da se zamrznute namirnice prebace iz skladišta hrane u odjeljak za smrznutu hranu u najkraćem mogućem roku.
- Nemojte često otvarati vrata niti ih ostavljati otvorenima duže nego što je neophodno.
- Jednom odmrznuta, hrana se brzo kvari te se ne može ponovo zamrzavati;

- Nemojte prekoračiti rok za čuvanje koji je propisao proizvođač.

⚠ Upozorenje! Kod slučajnog odmrzavanja, na primjer zbog nestanka struje, ako je struja isključena duže od vrijednosti koja je prikazana na grafikonu tehničkih karakteristika u „vremenu porasta“, odmrznuta hrana mora se brzo konzumirati.

Odmrzavanje

Duboko zamrznuta ili zamrznuta hrana može se prije uporabe odmrznuti u odjeljku hladnjaka ili na sobnoj temperaturi, ovisno o raspoloživom vremenu.

Mali komadići se mogu kuhati i smrznuti, izravno iz odjeljka za smrznutu hranu: u ovom će slučaju kuhanje trajati duže.

Održavanje i čišćenje

⚠ Upozorenje! Pročitajte poglavlja o Sigurnosti.

Opća upozorenja

- ⚠ Oprez!** Uređaj iskopčajte iz napona prije obavljanja bilo kakvih radnji vezanih za održavanje.
- i** Ovaj uređaj sadrži ugljikohidrate u rashladnoj jedinici; održavanje i punjenje mora obaviti ovlašteni tehničar.
- i** Pomoćni dijelovi i ostali dijelovi uređaja nisu namijenjeni pranju u stroju za pranje posuđa.

Čišćenje unutrašnjosti

Prije prve uporabe uređaja, unutrašnjost i sve unutarnje dodatke treba oprati mlakom vodom i neutralnim sapunom kako bi se uklonio karakterističan miris novog proizvoda, zatim ih je potrebno temeljito osušiti.

⚠ Oprez! Nemojte koristiti sredstva za čišćenje ili abrazivne praškove koji mogu oštetiti završni sloj.

Čišćenje vanjskog dijela hladnjaka/zamrzivača

Očistite vanjski dio vrata hladnjaka/zamrzivača neabrazivnom krpom namočenom u toplu vodu i blagi sapun ili deterdžent za čišćenje, posebno namijenjen za ovaj uređaj.

Prvo uključivanje

⚠ Oprez! Prije uključivanja električnog utikača u utičnicu i uključivanja uređaja po prvi puta, ostavite uređaj u uspravnom položaju barem 4 sata. Ovo će osigurati dovoljno vremena kako bi se ulje vratilo u kompresor. U suprotnom, može doći do oštećenja kompresora ili drugih elektroničkih dijelova.

Povremeno čišćenje

- ⚠ Oprez!** Nemojte povlačiti, pomicati ili oštećivati cijevi i/ili kabele unutar ormarića.
- ⚠ Oprez!** Nemojte oštetiti rashladni sustav.
- ⚠ Oprez!** Kada pomičete ormarić, podignite prednji rub kako biste izbjegli oštećivanje poda.

Opremu je potrebno redovito čistiti:

1. Unutrašnjost i pomoćne dijelove čistite mlakom vodom i neutralnim sapunom.
2. Redovito provjeravajte brtve vrata i brišite ih kako bi bile čiste i bez naslaga.
3. Isperite i temeljito posušite.
4. Ako je moguć pristup, kondenzator i kompresor na stražnjoj strani uređaja očistite četkom. Ovo će poboljšati učinkovitost uređaja i smanjiti potrošnju energije.

Razdoblja mirovanja

Kada se uređaj ne rabi duže vrijeme, slijedite ove upute:

1. Iskopčajte uređaj iz električne mreže.
2. Uklonite svu hranu.
3. Odledite (ukoliko je potrebno) te očistite uređaj i sve dodatke.
4. Očistite uređaj i sve dodatke.
5. Ostavite vrata otvorena kako biste spriječili neugodne mirise.

⚠ Oprez! Ako želite da uređaj ostane uključen, zamolite nekoga da ga provjeri kako bi se spriječilo da se hrana iznutra pokvari u slučaju nestanka struje.

Odmrzavanje odjeljka za hlađenje

Proces odmrzavanja je automatski: otopljeni mraz sa stražnje strane unutrašnjosti ulijeva se u posudu za kapanje s vanjske strane i automatski će ispariti.

Odmrzavanje odjeljka za smrznutu hranu

Zbog sezonskih promjena može nastati debeli sloj mraza. Kako biste ručno odmrznuli odjeljak, pridržavajte se sljedećeg.

- Okrenite gumb termostata u položaj ISKLJUČIVANJE i ostavite otvorena vrata odjeljka za smrznutu hranu.
- Izvadite svu hranu, ladicu za kockice leda i policu ili prebacite u odjeljak hladnjaka.

- Krpom očistite i obrišite otopljeni led.
- Nakon odleđivanja, zakrenite kotačić termostata na prethodni položaj.



Oprez! Kako ne biste oštetili stjenku odjeljka za smrznutu hranu ne koristite oštre predmete za uklanjanje mraza ili odvajanje smrznute hrane.

Otklanjanje poteškoća



Upozorenje! Pročitajte poglavlja o Sigurnosti.

Što učiniti ako...

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi.	Uređaj je isključen.	Uključite uređaj.
	Električni utikač nije ispravno upkopčan u utičnicu.	Ispravno uključite električni utikač u utičnicu.
	Uređaj nema energije. Nema napona u električnoj utičnici.	Upkopčajte neki drugi uređaj u električnu utičnicu. Obratite se kvalificiranom električaru.
Uređaj je bučan.	Uređaj nema potrebnu potporu.	Provjerite da li uređaj stabilno stoji.
Žarulja ne svijetli.	Žarulja je u kvaru.	Obratite se najbližoj IKEA robnoj kući.
Kompresor radi bez prestanka.	Temperatura nije ispravno podešena.	Pogledajte poglavlje „Rukovanje“.
	U isto vrijeme ubačen je velik broj prehrambenih proizvoda.	Pričekajte nekoliko sati te zatim ponovo provjerite temperaturu.
	Sobna temperatura je previsoka.	Proučite tablicu klimatskih razreda na nazivnoj pločici.
	Namirnice pohranjene u hladnjak bile su previše tople.	Dozvolite namirnicama da se ohlade na sobnu temperaturu prije pohranjivanja.
	Vrata nisu ispravno zatvorena.	Pogledajte „Zatvaranje vrata“.
Temperatura u uređaju je preniska/previsoka.	Temperatura nije pravilno postavljena.	Podesite višu/nižu temperaturu.
	Vrata nisu ispravno zatvorena.	Pogledajte „Zatvaranje vrata“.
	Temperatura namirnica je previsoka.	Dopustite da se temperatura namirnica spusti na sobnu temperaturu prije pohranjivanja.
	Mnogi prehrambeni proizvodi se ubacuju istovremeno.	U isto vrijeme umetnite manje prehrambenih proizvoda.
	Debljina leda je iznad 4-5 mm.	Odledite uređaj.
	Vrata su bila često otvarana.	Otvorajte vrata samo kad je nužno.
	U uređaju nema cirkulacije hladnog zraka.	Provjerite da u uređaju postoji cirkulacija hladnog zraka.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Hrana u odjeljku hladnjaka se zamrzava	Kotačić termostata postavljen je na previše hladnu postavku.	Okrenite gumb termostata na nižu postavku (višu temperaturu).
	Pohranjena hrana dodiruje napajanje rashladnog sredstva ili stražnju stijenku hladnjaka.	Pomaknite hranu dalje od stražnje stijenke.
Hrana u odjeljku hladnjaka nije hladna.	Ventilacijski otvori odjeljka su začepljeni. Ovo sprječava strujanje hladnog zraka.	Osigurajte nesmetani protok zraka unutar uređaja.
	Vrata su prečesto otvarana ili nisu pravilno zatvarana.	Izbjegavajte česta otvaranja vrata hladnjaka.
	Velika količina hrane je upravo bila dodana u hladnjak ili u odjeljak hladnjaka.	Ubuduće pohranjujte manje količine hrane odjednom.
	Pozicija kotačića termostata podešena je na prenisku postavku.	Zakrenite kotačić termostata na višu postavku (niža temperatura).
Otopljeni led curi preko odjeljka unutra ili na pod.	Začepljen je izlaz za odvod.	Alatom za čišćenje uklonite začepljenje.
Dolazi do nakupljanja unutarnje vlage.	Ventilacijski otvori hladnjaka su začepljeni.	Osigurajte nesmetani protok zraka unutar uređaja.
	Vrata se često otvaraju.	Izbjegavajte česta otvaranja vrata hladnjaka.
	Hrana nije ispravno zapakirana.	Pobrinite se da je hrana ispravno zapakirana.
	Temperatura nije pravilno postavljena u uvjetima okruženja.	Zakrenite kotačić termostata na višu postavku (niža temperatura).
Vrata se ne zatvaraju u potpunosti.	Police nisu u ispravnom položaju.	Pobrinite se da su police u ispravnom položaju.
	Brtve na vratima su prljave.	Očistite brtve vrata.
	Uređaj nije u ravni.	Pobrinite se da uređaj stoji ravno.

i Ukoliko vaš uređaj nakon navedenih provjera još uvijek ne radi ispravno, kontaktirajte najbližu IKEA trgovinu.

Zamjena svjetiljke

Uređaj je opremljen žaruljom za unutarnju rasvjetu.

Jedina dopuštena usluga je zamjena rasvjetnog tijela.

Zatvaranje vrata

- Očistite brtve vrata.
- Ukoliko je potrebno, podesite vrata. Pogledajte zasebne Upute za sastavljanje.
- Ukoliko je potrebno, zamijenite neispravne brtve vrata. Kontaktirajte odjel za korisničku podršku.

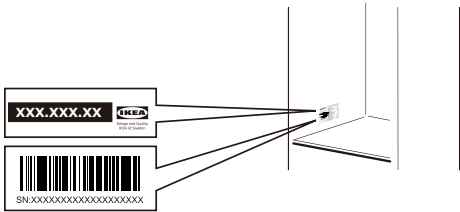
Tehnički podaci

Kategorija proizvoda	
Vrsta proizvoda	Hladnjak
Tip uređaja	Samostojeći
Dimenzije proizvoda	
Visina	832 mm
Širina	550 mm
Dubina	570 mm
Neto zapremina	
Hladnjak	97,0 l
Odjeljak za smrznutu hranu s tri zvjezdice	16,0 l
Sustav za odleđivanje	
Hladnjak	automatski
Odjeljak za smrznutu hranu	ručno
Broj zvjezdica	***
Vremenu porasta	9 sati
Potrošnja energije	175 kWh/god
Razina buke	39 dB , C
Energetski razred	F
Napon	220 - 240 V
Frekvencija	50 Hz

i Broj artikla i serijski broj nalaze se na nazivnoj pločici na lijevoj unutarnjoj strani uređaja.

Broj artikla
(8-znamenasti broj)

Serijski broj
(počinje sa SN,
22-znamenasti broj)



Slika služi samo u ilustrativne svrhe

Briga o okolišu

Reciklirajte materijale sa simbolom . Stavite ambalažu u odgovarajuće kontejnere kako biste je reciklirali. Pomozite u zaštiti okoliša i zdravlja ljudi recikliranjem otpada električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  nemojte odlagati s kućanskim otpadom. Proizvod vratite vašem lokalnom reciklažnom centru ili kontaktirajte općinski ured.

IKEA Jamstvo

Koliko dugo je IKEA jamstvo valjano?

Ovo jamstvo vrijedi **2 godina** od originalnog datuma kupnje Vašeg uređaja u IKEA. Kao dokaz kupnje potrebno je imati originalni račun. Usluga servisiranja u jamstvenom roku ne produžuje jamstveni rok uređaja.

Tko izvršava servisne usluge?

Davatelj usluga IKEA pružit će uslugu putem vlastitih servisnih službi ili ovlaštene mreže partnera.

Što je pokriveno ovim jamstvom?

Ovo jamstvo pokriva kvarove na uređaju nastale kao posljedica grešaka u konstrukciji ili materijalima od datuma kupovine od IKEA-e. Ovo jamstvo odnosi se samo na kućnu uporabu. Izuzeci su navedeni pod naslovom „Što nije pokriveno ovim jamstvom?“ Pod jamstvenim rokom, troškovi za uklanjanje kvarova, kao npr. popravci, dijelovi, troškovi rada i transportni troškovi su obuhvaćeni jamstvom, pod uvjetom da je uređaj dostupan za popravak bez posebnih izdataka. Na ove uvjete primjenjuju se smjernice EU (br. 99/44/EZ) i odgovarajući lokalni propisi. Zamijenjeni dijelovi postaju vlasništvo IKEA-e.

Što će IKEA učiniti kako bi riješila problem?

Davatelj usluga imenovan od strane tvrtke IKEA pregledat će proizvod i prema vlastitom nahođenju odlučiti je li pokriven ovim jamstvom. Ako se smatra pokrivenim, dobavljač usluga IKEA ili njezin ovlašteni servisni servis putem vlastitih servisnih operacija, tada će, prema vlastitom nahođenju, popraviti neispravni proizvod ili ga zamijeniti istim ili sličnim proizvodom.

Što nije pokriveno ovim jamstvom?

- Istrošenost pri normalnoj uporabi.
- Namjerna oštećenja ili oštećenja nastala uslijed nemarnosti, nepoštivanja uputa za rad, neispravne instalacije ili ukopčavanje na pogrešan napon, kao posljedica kemijskih ili elektrokemijskih reakcija, hrđe, korozije ili prodora vode, koja obuhvaćaju ali se ne ograničavaju na oštećenja prouzročena pretjeranom količinom kamenca u vodovodu i abnormalnim uvjetima okoliša.
- Potrošni dijelovi uključujući baterije i žarulje.

- Nefunkcionalni i dekorativni dijelovi koji ne utječu na normalnu uporabu uređaja, uključujući bilo kakve ogrebotine ili moguće razlike u boji.
- Slučajna oštećenja prouzročena stranim predmetima ili tvarima i čišćenjem ili deblokiranjem filtera, sustava za ispuštanje vode ili ladica za sredstvo za pranje.
- Oštećenja sljedećih dijelova: staklokeramike, pribora, košara za posuđe i pribora za jelo, dovodnih i odvodnih cijevi, brtvi, žarulja i poklopaca za žarulje, zaslona, gumbova, kućišta i dijelova kućišta. Osim ako se može dokazati da su ta oštećenja prouzročena greškama u proizvodnji.
- Slučajevi u kojima nije pronađena greška tijekom posjeta tehničara.
- Popravci koji nisu izvršeni od strane naših pružatelja usluga i/ili ugovorno ovlaštenih servisnih partnera ili ako se nisu koristili originalni rezervni dijelovi.
- Popravci prouzročeni pogrešno izvršenim instalacijama ili instalacijama koje nisu u skladu sa specifikacijom.
- Uporaba uređaja u ne-kućanske, odnosno profesionalne svrhe.
- Oštećenja prouzročena prijevozom. Ako kupac preveze proizvod u svoj dom ili na neku drugu adresu, IKEA nije odgovorna za bilo kakvu štetu koja može nastati tijekom prijevoza. Međutim, ako IKEA isporuči proizvod na adresu kupca za dostavu, tada će oštećenje proizvoda koje nastane tijekom isporuke biti pokriveno ovim jamstvom.
- Troškovi izvođenja prve instalacije IKEA uređaja. Međutim, ako dobavljač usluga tvrtke IKEA ili njegov ovlašteni servisni servis popravi ili zamijeni uređaj pod uvjetima ovog jamstva, davatelj usluga ili njegov ovlašteni servisni servis ponovno će instalirati popravljeni uređaj ili zamjenu, ako je potrebno.

Ovo se ograničenje ne odnosi na radove bez grešaka koje obavlja kvalificirani stručnjak koristeći naše originalne dijelove kako bi uređaj prilagodio tehničkim sigurnosnim specifikacijama druge zemlje EU.

Primjena lokalnih zakona

IKEA jamstvo daje vam određena zakonska prava koja pokrivaju ili premašuju lokalne zahtjeve. Međutim, ovi uvjeti ne ograničavaju ni na koji način potrošačka prava zajamčena lokalnim zakonodavstvom.

Područje valjanosti

Za uređaje koji su kupljeni u jednoj od zemalja Europske unije i odneseni u drugu zemlju u Europskoj uniji, usluge će biti pružene u okviru uvjeta jamstva koji se normalno primjenjuju u novoj zemlji. Obveza izvršenja usluga u okviru jamstva postoji samo ako je uređaj instaliran u skladu s:

- tehničkim specifikacijama zemlje u kojoj se podnosi zahtjev pod jamstvom;
- Uputama za montažu i Sigurnosnim informacijama u Uputama za uporabu.

Postprodajna služba za IKEA uređaje:

Ne ustručavajte se kontaktirati IKEA postprodajnu službu te:

1. podnijeti zahtjev za servisiranje pod ovim jamstvom;
2. zatražiti pojašnjenja o ugradnji IKEA uređaja u namjenski kuhinjski namještaj IKEA. Služba neće pružiti pojašnjenja koja se odnose na:
 - cjelokupnu instalaciju kuhinje IKEA;
 - priključke za struju (ako uređaj dolazi bez utikača i kabela), vodu i plin jer ih mora izvesti ovlašteni servisni inženjer.
3. zatražiti pojašnjenja o sadržaju i korisničkim priručnicima i specifikacijama IKEA uređaja.

Kako bismo osigurali da vam možemo pružiti najbolju pomoć pažljivo pročitajte odjeljak Upute za montažu i/ili Korisnički priručnik unutar ove knjižice prije nego što nas kontaktirate.

Kako doći do nas ako trebate našu uslugu



- i** Prije nego što nas pozovete, uvjerite se da kod sebe imate IKEA broj artikla (8-znamenkasti kôd) i serijski broj (22-znamenkasti broj koji se može naći na nazivnoj pločici) za uređaj za koji vam je potrebna naša pomoć.

- i** **SAČUVAJTE RAČUN!** To je vaš dokaz o kupnji i potreban vam je za valjanost jamstva. Imajte na umu da račun prikazuje i naziv i broj IKEA artikla (8-znamenkasti kôd) za svaki kupljeni uređaj.

Trebate li dodatnu pomoć?

Za sva dodatna pitanja koja nisu vezana za razdoblje nakon prodaje vaših uređaja, molimo kontaktirajte naš najbliži IKEA prodajni centar. Savjetujemo vam da pažljivo pročitate dokumentaciju koja se odnosi na uređaj prije nego što nas kontaktirate.

Imajte na umu da samostalni ili neprofesionalni popravci mogu imati sigurnosne posljedice i poništiti jamstvo.

Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 7 godina nakon ukidanja modela: termostati, temperaturni senzori, strujne ploče, izvori svjetlosti, kvače na vratima, šarke na vratima, ladice i košare. Imajte na umu da su neki od ovih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.

Brtve na vratima bit će dostupne 10 godina nakon što se model prestane proizvoditi.

Kazalo

Varnostni podatki	20	Napotki in nasveti	27
Varnostna navodila	23	Nega in čiščenje	28
Namestitev	24	Odpravljanje napak	29
Opis izdelka	25	Tehnični podatki	31
Delovanje	26	Okoljevarstveni zadržki	32
Prva uporaba	26	IKEA Garancija	32
Vsakodnevna uporaba	26		

Predmet spremembe brez predhodnega obvestila.

Varnostni podatki

Pred namestitvijo in uporabo naprave pozorno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe in škodo, ki nastanejo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno hranite skupaj z napravo.

Varnost otrok in ranljivih oseb

- Otroci, starejši od 8 let, osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ter osebe brez izkušenj in znanja lahko uporabljajo napravo le, če so pod nadzorom ali so dobili navodila o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti.
- Otroci med 3. in 8. letom starosti ter osebe z zelo obširnimi in kompleksnimi posebnimi potrebami lahko napravo uporabljajo samo, če so prejeli ustrezna navodila.
- Otroci, mlajši od 3 let, naj ne hodijo v bližino naprave, če niso pod neprestanim nadzorom.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave brez nadzora.
- Otrokom med 3. in 8. letom starosti ni dovoljeno nalagati in prazniti naprav za hlajenje.

- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.

Splošna varnost

- Naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu in podobnih primerih, kot so:
 - Kmetijska posestva; kuhinjski prostori za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih
 - Gostje v hotelih, motelih in objektih, v katerih ponujajo nočitev in zajtrk, ter v ostalih podobnih stanovanjskih okoljih
 - Gostinstvo in podobna uporaba.
- Takšen tip hladilnika se pogosto uporablja v hotelih, pisarnah, študentskih domovih in stanovanjih. Najbolj primeren je za hlajenje in shranjevanje hrane, na primer sadja in pijače. Njegove prednosti so majhnost, majhna teža, nizka električna poraba in enostavna uporaba.
- Ne prekrivajte odprtín za prezračevanje na ohišju naprave ali v napravi.
- Za pospešitev odtajanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih postopkov, temveč upoštevajte priporočila proizvajalca.
- Ne poškodujte hladilnega kroga.
- Ne uporabljajte električnih naprav znotraj predelov za shranjevanje hrane v napravi, razen če jih je odobril proizvajalec.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte vodnih razpršil in pare.
- Napravo očistite z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralne detergente. Ne uporabljajte abrazivnih izdelkov, abrazivnih čistil, topil ali kovinskih predmetov.
- V napravi ne shranjujte eksplozivnih snovi, kot so pločevinke aerosola z vnetljivimi snovmi.

- Da se izognete nevarnostim, mora poškodovan električni kabel zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisni center ali podobno usposobljena oseba.
- Ob nameščanju naprave poskrbite, da se napajalni kabel se zatakne ali poškoduje.
- Ne postavljajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih napajalnikov na zadnji strani naprave.
- Dolgotrajnejše odpiranje vrat lahko povzroči bistveno povišanje temperature znotraj predelov naprave.
- Redno čistite površine, ki prihajajo v stik s hrano, in dostopne sisteme za odvajanje.
- Očistite zbiralnike za vodo, če niso bili uporabljeni 48 ur; izperite vodni sistem, ki je priključen na dovod vode, če voda ni bila črpana 5 dni.
- Surovo meso in ribe shranjujte v ustreznih posodah v hladilniku, tako da ne bodo prišli v stik z drugimi živili ali kapljali nanje.
- Če je naprava za hlajenje dlje časa prazna, jo izklopite, odmrznite, očistite, posušite in pustite odprta vrata, da preprečite nastanek plesni znotraj naprave.
- Predeli za shranjevanje zamrznjenih živil z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje predhodno zamrznjenih živil, za shranjevanje ali izdelavo sladoleda in izdelavo ledenih kock.
- Predeli z eno, dvema ali tremi zvezdicami niso primerni za zamrzovanje svežih živil.
- Ta hladilna naprava ni primerna za zamrzovanje živil.
- Ta naprava za hlajenje ni namenjena za uporabo kot vgrajena naprava.
- Naprava je opremljena z lučko za notranjo osvetlitev. Napravo za osvetlitev lahko zamenja samo servisni center. Obrnite se na pooblaščen servisni center.
- **OPOZORILO:** Da se izognete nevarnosti zaradi nestabilnosti naprava, mora biti naprava pritrjena v skladu z navodili.

Varnostna navodila

Namestitev

-  **Opozorilo!** Napravo sme namestiti samo usposobljena oseba.
- Odstranite vso embalažo in transportne vijake.
- Poškodovane naprave ne nameščajte in ne uporabljajte.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Vedno bodite previdni ob premikanju naprave, saj je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in zaprto obutev.
- Zagotovite zadosten pretok zraka okoli naprave.
- Ko hladilnik premikate, ga ne nagnite za več kot 45° od navpičnega položaja.
- Počakajte vsaj 4 ure preden priključite napravo na napajanje. V tem času bo olje oteklo nazaj v kompresor.
- Naprave ne nameščajte v bližino radiatorjev ali kuhalnikov, pečic ali grelnih plošč.
- Zadnji del naprave mora biti postavljen ob zid.
- Naprave ne nameščajte na neposredno sončno svetlobo.
- Naprave ne nameščajte v prostore, ki so prevlažni ali prehladni, kot so gradbeni prizidki, garaže ali vinske kleti.
- Ko napravo premikate, dvignite sprednji rob, da ne opraskate tal.

Električna povezava

-  **Opozorilo!** Nevarnost požara in električnega udara.
-  **Opozorilo!** Ob nameščanju naprave poskrbite, da se napajalni kabel se zatakne ali poškoduje.
-  **Opozorilo!** Ne uporabljajte adapterjev z več vtiči in podaljševalnih kablov.
- Naprava mora biti ozemljena.
- Vse električne povezave mora izvesti usposobljen električar.
- Prepričajte se, da so parametri na napisni ploščici združljivi z električnimi nazivnimi vrednostmi omrežnega napajanja. Če temu ni tako, pokličite električarja.
- Zmeraj uporabljajte pravilno nameščeno vtičnico, ki je zavarovana pred električnimi udari.

- Poskrbite, da ne poškodujete električnih komponent (npr. vtičača, napajalnega kabla, kompresorja). Za zamenjavo električnih komponent se obrnite na pooblaščen servisni center ali električarja.
- Napajalni kabel naj bo nižje od vtičnice.
- Vtičač priključite v vtičnico šele ob koncu namestitve. Prepričajte se, da lahko po namestitvi dostopate do vtičača.
- Ko želite izključiti napravo, nikoli ne vlecite za napajalni kabel. Zmeraj povlecite za vtičač.
- Velja samo za Združeno kraljestvo in Irsko. Ta naprava ima vgrajen 13-A vtič. Če je treba zamenjati varovalko omrežnega vtiča, uporabite samo 13-A varovalko, tipa ASTA (BS 1362).

Uporaba

-  **Opozorilo!** Nevarnost poškodb, opeklin, električnega udara ali požara.

 Naprava vsebuje vnetljiv plin izobutan (R600a), naravni plin z visoko ravnijsko okoljske združljivosti. Bodite previdni, da ne poškodujete hladilnega kroga, ki vsebuje izobutan.

- Površina kompresorja postane vroča: Površina kompresorja lahko postane vroča pri normalnem delovanju. Ne dotikajte se je z rokami.
- Ne spreminjajte tehničnih zahtev naprave.
- V napravo ne postavljajte nobenih električnih naprav (npr. naprav za izdelavo sladoleda), razen tistih, ki jih je proizvajalec določil za primerne.
- V primeru poškodbe hladilnega kroga se prepričajte, da v prostoru ni plamena in virov vžiga. Prezračite prostor.
- Pazite, da se vroči predmeti ne dotaknejo plastičnih delov naprave.
- Ne shranjujte brezalkoholnih pijač v predelu za zamrznjena živila. To bo povzročilo pritisk na posodo s pijačo.
- V napravi ne shranjujte vnetljivih plinov in tekočin.
- Ne puščajte vnetljivih ali vlažnih izdelkov z vnetljivo vsebino v bližini naprave ali na napravi.
- Ne dotikajte se kompresorja ali kondenzatorja. Oba sta vroča.

- Ne odstranjujte in ne dotikajte se predmetov iz predela za zamrznjena živila z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Odtaljenih živil ne smete dati nazaj v predel za zamrznjena živila.
- Upoštevajte navodila glede shranjevanja na embalaži zamrznjenih živil.

Notranja osvetlitev

 **Opozorilo!** Nevarnost električnega udara.

- Luč je namenjena samo za notranjo osvetlitev naprave. Ne uporabljajte je za osvetlitev doma.

Nega in čiščenje

 **Opozorilo!** Nevarnost poškodb ali škode na napravi.

- Pred vzdrževanjem deaktivirajte napravo in izvlecite vtičak iz vtičnice.
- Naprava vsebuje v hladilni enoti ogljikovodike. Enoto lahko vzdržujejo in ponovno polnijo samo usposobljene osebe.

- Redno pregledujte odtok naprave in ga po potrebi očistite. Če je odtok zamašen, se bo na dnu naprave nabirala odtaljena voda.

Odlaganje

 **Opozorilo!** Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Izključite napravo iz napajanja.
- Odrežite napajalni kabel in ga odvrzite.
- Odstranite vrata in preprečite otrokom in domačim živalim, da se zaprejo v notranjost naprave.
- Hladilni krog in izolacijski materiali naprave so ozonu prijazni.
- Izolacijska pena vsebuje vnetljiv plin. Za informacije o pravilnem odlaganju naprave kontaktirajte občinsko oblast.
- Ne poškodujte dela hladilne enote, ki je v bližini toplotnega izmenjevalnika.

Namestitev

 **Opozorilo!** Glejte poglavja o varnosti.

Postavitev

- Pri namestitvi te naprave upoštevajte navodila za sestavljanje, ki so bila priložena ločeno.
- Naprave ne namestite v prostoru z visoko temperaturo ali vlago. Napravo postavite tako, da je ne izpostavljate poškodbam. Izberite mesto, na katerem bo naprava zaščitena pred vlago in rjavenjem.
- Napravo namestite v suh in dobro prezračen prostor, kjer se temperatura okolice ujema s klimatskim razredom, navedenim na napisni ploščici:

Klimatski razred	Temperatura okolice
SN	+10°C do +32°C
N	+16°C do +32°C
ST	+16°C do +38°C
T	+16°C do +43°C

- Oznaka »SN« označuje, da je naprava za hlajenje namenjena uporabi pri temperaturi okolice od 10 °C do 32 °C.
- Oznaka »N« označuje, da je naprava za hlajenje namenjena uporabi pri temperaturi okolice od 16 °C do 32 °C.
- Oznaka »ST« označuje, da je naprava za hlajenje namenjena uporabi pri temperaturi okolice od 16 °C do 38 °C.
- Oznaka »T« označuje, da je naprava za hlajenje namenjena uporabi pri temperaturi okolice od 16 °C do 43 °C.

 Pri uporabi naprave zunaj tega območja lahko pri nekaterih modelih pride do težav pri delovanju. Pravilno delovanje je zagotovljeno samo v določenem temperaturnem območju. Če imate vprašanja glede namestitve, se obrnite na prodajalca, našo službo za pomoč strankam ali na najbližji pooblaščen servisni center.

Mesto postavitve

- Za zagotovitev najboljšega delovanja napravo namestite dovolj oddaljeno od virov toplote, kot so radiatorji, bojlerji, neposredna sončna svetloba itd. Prepričajte se, da lahko zrak prosto kroži na zadnji strani omare.

⚠ Pozor! Da bi zagotovili pravilno delovanje pri temperaturah nad 38 °C, priporočamo, da pustite vsaj 30 mm prostora na vsaki strani naprave.

Električna povezava

⚠ Pozor! NE ODSTRANJUJTE OZEMLJITVE. NE UPORABLJAJTE ADAPTERJA. NE UPORABLJAJTE PODALJŠEVALNEGA KABLA. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči smrt, požar ali električni udar.

Preden napravo priključite, se prepričajte, da se napetost in frekvenca na ploščici za tehnične navedbe ujemata z napajanjem v vašem gospodinjstvu.

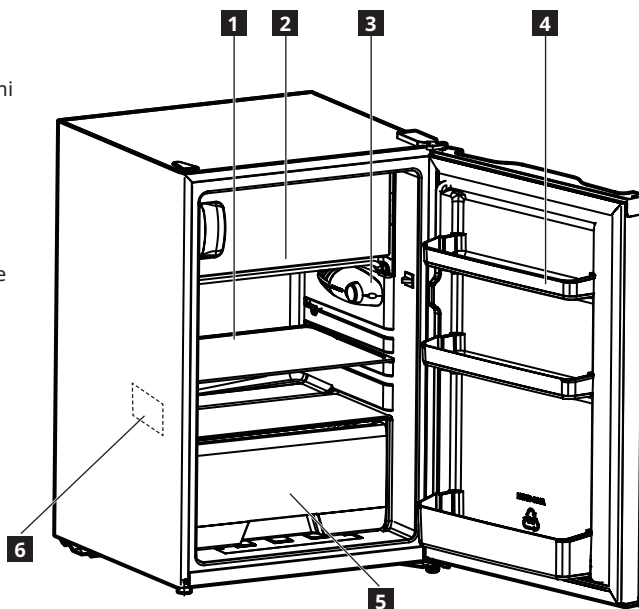
Naprava mora biti ozemljena. V ta namen je na voljo priključek napajalnega kabla. Če vtičnica ni ozemljena, napravo priključite na ločeno ozemljitev, ki je v skladu s trenutnimi uredbami, in se posvetujte z usposobljenim električarjem.

V primeru neupoštevanja zgornjih varnostnih navodil, proizvajalec zavrača vso odgovornost. Naprava je v skladu z direktivami evropske gospodarske skupnosti (EGS).

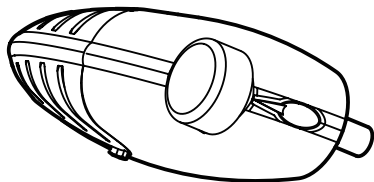
Opis izdelka

Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila za uporabo.

- 1** Police za shranjevanje
- 2** Predel za zamrzovanje s tremi zvezdicami
- 3** Regulator temperature in notranja osvetlitev
- 4** Škatla za shranjevanje
- 5** Predal za sadje in zelenjavo
- 6** Ploščica za tehnične navedbe



Delovanje



Vklop

Priključite vtičič v vtičnico. Regulator temperature nastavite na srednjo nastavitev (glejte »Regulacija temperature«).

Ob prvem delovanju naprave le-to nastavite na hladnejšo temperaturo in jo pustite delovati brez nalaganja živil vanjo, dokler se samodejni ne ustavi na nastavljeni temperaturi. To običajno traja 2 ali 3 ure, nato pa nastavite regulator temperature na zeleno nastavitev in naložite živila v napravo.

Izklop

Za izklop naprave obrnite regulator temperature v položaj »IZKLOP«.

Počakajte, da se naprava v celoti ohladi, in šele nato pričnite z nalaganjem živil. Najboljše, da počakate 24 ur in šele nato vstavite hrano.

Regulacija temperature

Temperatura se regulira samodejno. Za uporabo naprave sledite naslednjim navodilom:

- Za minimalno hlajenje, obrnite regulator temperature na najnižjo nastavitev.
- Za maksimalno hlajenje, obrnite regulator temperature na najvišjo nastavitev.

i V večini primerov je srednja nastavitev najbolj primerna.

Pri prilagajanju nastavitve temperature upoštevajte, da je temperatura znotraj naprave odvisna od naslednjega:

- temperatura prostora
- pogostost odpiranja vrat
- količina hrane v hladilniku
- postavitev naprave.

Pomembno! Previsoka temperatura okolice in napolnjenost naprave lahko skupaj z najnižjo nastavitvijo temperature v napravi povzročita, da naprava nenehno hladi, kar pa povzroča nabiranje ledu na zadnji strani. V tem primeru morate nastaviti višjo temperaturo, da omogočite samodejno odtajanje in s tem manjšo porabo energije.

Prva uporaba

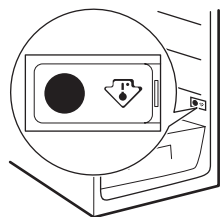
Čiščenje notranjosti

Pred prvo uporabo z mlačno vodo in nevtralnimi milom očistite notranjost naprave in vse notranje pripomočke ter jih dobro posušite, da odstranite vonj po novem izdelku.

Pomembno! Ne uporabljajte detergentov ali abrazivnih materialov v prahu, saj bodo le-ti poškodovali površino.

Vsakodnevna uporaba

Indikator temperature



i Naprava je naprodaj v Franciji. Skladno s predpisi, ki veljajo v tej državi, mora biti indikator temperature naveden v spodnjem predelu hladilnika, ki označuje najhladnejše območje v njem.

Napotki in nasveti

Normalni zvoki med delovanjem

Naslednji zvoki so normalni med delovanjem:

- Neizrazito klokotanje in kipenje iz tuljav pri črpanju hladila.
- Grgrajoč in pulzirajoč zvok iz kompresorja pri črpanju hladila.
- Nenaden zvok razbijanja znotraj naprave, ki ga povzroča toplotna razširitev (naraven in nenevaren pojav).

Napotki za varčevanje z energijo

- Ne odpirajte vrat prepogosto in jih ne puščajte predolgo odprtih.
- Če je temperatura okolice visoka in je nastavljena zelo nizka notranja temperatura, ko je naprava polno naložena, bo morda kompresor neprekinjeno deloval, kar bo povzročilo nastanek zmrzali ali ledu na izparilniku. V tem primeru nastavite notranjo temperaturo na toplejšo, da omogočite samodejno odtajanje in s tem varčujete s porabo energije.

Napotki za shranjevanje svežih živil

- V hladilniku ne shranjujte tople hrane ali tekočine, ki izpareva.
- Živilo pokrijte ali ovijte, zlasti če ima močen okus.
- Hrano postavite tako, da zrak prosto kroži okoli nje.

Napotki za hlajenje

Uporabni napotki:

- Meso (vse vrste): ovijte ga v ustrezno embalažo in ga postavite na stekleno polico nad predalom za zelenjavo. Meso hranite največ 1 do 2 dni.
- Kuhana hrana, hladne jedi: pokrijte in postavite na poljubno polico.
- Sadje in zelenjava: temeljito očistite in postavite v posebni predal. Banan, krompirja, čebule in česna ne smete hraniti v hladilniku, če niso pakirani.
- Maslo in sir: postavite v posebno nepredušno posodo ali ovijte v aluminijasto folijo ali politensko vrečko, da odstranite čim več zraka.
- Steklenice: pokrijte s pokrovom in postavite na polico za steklenice v vratih ali (če je na voljo) na držalo za steklenice.

Opozorila pri uporabi

- Količina hrane v hladilniku in čas, ko so vrata odprta, vplivata na večjo porabo energije, ki lahko privede do nepravilnega delovanja.
- Vtič ponovno priključite v intervalu več kot deset minut.
- Ustekleničene pijače ne shranjujte v predelu za zamrznjena živila, saj lahko počli in poškodujejo hladilnik.
- V primeru izpada napajanja čim manj odpirajte vrata.
- Pri odtajanju nikoli ne uporabljajte ostrih ali kovinskih predmetov za odstranjevanje ledu na površini izparilnika, saj ga lahko poškodujete.
- Da preprečite ozeblino, se živil in posod v predelu za zamrznjena živila ne dotikajte z mokrimi rokami.

Shranjevanje zamrznjenih živil

- Ob prvem zagonu naprave ali po obdobju neuporabe pustite napravo delovati vsaj 2 uri na hladnejši nastavitvi, preden vanjo zložite izdelke.
- Ko zapirate in zatesnite embalažo, morate preprečiti vstop in izstop zraka ali vlage. Če tega ne naredite, se lahko vonj hrane razširi po hladilniku, poleg tega se lahko zamrznjena hrana posuši.
- **Opomba:** Nikoli ne postavljajte ustekleničene hrane ali pijače v predel za zamrznjena živila.
- Za najboljšo zmogljivost v predelu za zamrznjena živila pustite dovolj prostora za kroženje zraka okrog embalaž. Prav tako pustite dovolj prostora spredaj, tako da se lahko vrata tesno zaprejo.

Napotki za shranjevanje zamrznjene hrane

Za najboljše delovanje naprave upoštevajte naslednje:

- Prepričajte se, da je bila komercialno zamrznjena hrana pravilno shranjena.
- Poskrbite, da zamrznjena živila prenesete iz trgovine do predela za zamrznjena živila v najkrajšem možnem času.
- Ne odpirajte vrat prepogosto in jih ne puščajte predolgo odprtih.
- Ko je hrana odtaljena, se bo pokvarila hitreje in je ne morete ponovno zamrzniti.

- Hrane ne shranjujte po roku uporabe, ki ga določi proizvajalec hrane.

⚠ Opozorilo! V primeru nenamernega odtajanja, na primer zaradi izpada napajanja, če je napajanje izklopljeno dlje časa od vrednosti, prikazane na tabeli s tehničnimi lastnostmi pod možnostjo »čas segrevanja«, morate odmrznjeno hrano hitro zaužiti.

Odtajanje

Globoko zamrznjena ali zamrznjena živila lahko pred uporabo odtalite v hladilnem predelu ali pri sobni temperaturi, odvisno od časa, ki ga imate na voljo.

Manjše kose lahko skuhate še zamrznjene, takoj ko jih vzamete iz predela za zamrznjena živila: v tem primeru bo kuhanje trajalo dalj časa.

Nega in čiščenje

⚠ Opozorilo! Glejte poglavja o varnosti.

Splošna opozorila

- ⚠ Pozor!** Pred kakršnimkoli vzdrževanjem napravo izkjučite iz napajanja.
- i** Naprava vsebuje ogljikovodike v hladilni enoti; zaradi tega mora vzdrževanje in ponovno polnjenje izvesti pooblaščen tehnična oseba.
- i** Pripomočki in deli naprave niso primerni za pomivanje v pomivalnem stroju.

Čiščenje notranjosti

Pred prvo uporabo z mlačno vodo in nevtralnimi milom očistite notranjost in vse notranje pripomočke ter jih dobro posušite, da odstranite vonj po novem izdelku.

⚠ Pozor! Ne uporabljajte detergentov ali abrazivnih materialov v prahu, saj bodo le-ti poškodovali površino.

Čiščenje zunanosti hladilnika/zamrzovalnika

Očistite zunanost vrat hladilnika/zamrzovalnika z neabrazivno krpo, navlaženo s toplo vodo in blagim milom ali detergentom, ki je posebej namenjen za čiščenje naprave.

Prvi vklop

⚠ Pozor! Preden vstavite vtič v vtičnico in prvič vključite napravo, jo pustite vsaj 4 ure v navpičnem položaju. To je dovolj časa, da se olje prelije nazaj v kompresor. V nasprotnem primeru lahko poškodujete kompresor ali elektronske komponente.

Redno čiščenje

- ⚠ Pozor!** Ne vlecite, premikajte ali poškodujte cevi in/ali kablov znotraj naprave.
- ⚠ Pozor!** Ne poškodujte hladilnega sistema.
- ⚠ Pozor!** Ko napravo premikate, dvignite sprednji rob, da ne opraskate tal.

Napravo redno čistite:

1. Z mlačno vodo in nevtralnimi milom očistite notranjost in pripomočke.
2. Redno preverjajte tesnila na vratih in jih čistite tako, da niso umazana.
3. Dobro izperite in posušite.
4. Če lahko, s ščetko očistite kondenzator in kompresor na zadnji strani naprave. To bo izboljšalo delovanje naprave in zmanjšalo električno porabo.

Obdobje nedelovanja

Ko naprave dalj časa ne boste uporabljali, upoštevajte naslednja opozorila:

1. Izključite napravo iz napajanja.
2. Odstranite vso hrano.
3. Po potrebi odtalite in očistite napravo in vse pripomočke.
4. Očistite napravo in vse pripomočke.
5. Pustite vrata odprta, da preprečite neprijetne vonjave.

⚠ Pozor! Če želite napravo pustiti vklopljeno, prosite nekoga, da jo občasno preveri, da prepreči kvarjenje živil v napravi v primeru izpada napajanja.

Odtajanje hladilnega predela

Odtajanje se izvaja samodejno: staljena zmrzal na zadnji steni steče v pladenj za iztekanje na zunanji strani, kjer sčasoma samodejno izpari.

Odtajanje predela za zamrznjena živila

Zaradi sezonskih sprememb lahko nastane debela plast ledu. Za ročno odtajanje upoštevajte sledeče:

- Gumb termostata zasukajte v položaj IZKLOP in vrata predela zamrzovalnika pustite odprta.
- Odstranite vso hrano, pladenj za ledene kocke in polico ali jih prestavite v hladilni

predel.

- S krpo očistite in obrišite odtaljen led.
- Po odtalitvi obrnite gumb termostata na prejšnjo nastavitvev.



Pozor! Da se izognete poškodovanju stene predela za zamrznjena živila, ne uporabljajte ostrih predmetov za odstranjevanje ledu ali ločevanje zamrznjenih živil.

Odpravljanje napak



Opozorilo! Glejte poglavja o varnosti.

Kaj narediti, če ...

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Naprava ne deluje.	Naprava je izključena.	Vključite napravo.
	Vtičnik ni pravilno priključen v vtičnico.	Pravilno priključite vtičnik v vtičnico.
	Naprava se ne napaja. V vtičnici ni napetosti.	Priključite drugo električno napravo v vtičnico. Obrnite se na usposobljenega električarja.
Naprava je glasna.	Naprava ni primerno podprta.	Preverite, ali je naprava na ravni površini.
Luč ne deluje.	Luč je pokvarjena.	Kontaktirajte najbližjo prodajalno IKEA.
Kompresor neprestano deluje.	Temperatura ni nastavljena pravilno.	Glejte poglavje "Delovanje".
	Naenkrat je bilo vstavljenih več živil.	Počakajte nekaj ur in nato ponovno preverite temperaturo.
	Temperatura prostora je previsoka.	Glejte tabelo klimatskih razredov na napisni ploščici.
	Živilski izdelki, ki so bili postavljeni v hladilniki, so bili pretopli.	Počakajte, da se živilski izdelki ohladijo na sobno temperaturo, preden jih shranite v hladilnik.
	Vrata niso pravilno zaprta.	Glejte "Zapiranje vrat".
Temperatura v napravi je prenizka/previsoka.	Temperatura ni pravilno nastavljena.	Nastavite višjo/nizjo temperaturo.
	Vrata niso pravilno zaprta.	Glejte "Zapiranje vrat".
	Temperatura živilskih izdelkov je previsoka.	Preden postavite hrano v hladilnik, počakajte, da temperatura hrane pade na sobno temperaturo.
	Naenkrat je bilo vstavljenih več živil.	Vstavite manj živil naenkrat.
	Debelina ledu je več kot 4–5 mm.	Odtalite napravo.
	Vrata se prepogosto odpirajo.	Odprite vrata samo, če je to potrebno.
	V napravi ni kroženja hladnega zraka.	Poskrbite, da bo v napravi prisotno kroženje hladnega zraka.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Hrana v hladilnem predelu zmrzuje.	Termostat je nastavljen na prehladno nastavitev.	Gumb termostata zasukajte na nižjo nastavitev (višja temperatura).
	Hrana se dotika zadnje stene hladilnika.	Pomaknite hrano vstran od zadnje stene.
Hrana v hladilnem predelu ni hladna.	Prezračevalne odprtine v predelu so ovirane. To preprečuje kroženje hladnega zraka.	Prepričajte se, da lahko zrak znotraj kroži.
	Prepogosto odpirat vrata ali pa se le-ta ne zaprejo pravilno.	Ne odpirajte vrat prepogosto.
	V hladilnik ali hladilni predel ste položili preveliko količino hrane.	Ne postavljajte toliko hrane naenkrat v hladilnik.
	Termostat je nastavljen prenizko.	Obrnite termostat na višjo nastavitev (nižja temperatura).
Stopljena zmrzal se izteka po notranjosti predela ali tleh.	Odprtina odtoka je ovirana.	Uporabite čistilni lijak, da odstranite oviro.
V notranjosti se nabira vlaga.	Prezračevalne odprtine na hladilniku so ovirane.	Prepričajte se, da lahko zrak znotraj kroži.
	Vrata se pogosto odpirajo.	Ne odpirajte vrat prepogosto.
	Hrana ni pravilno zapakirana.	Prepričajte se, da je hrana pravilno zapakirana.
	Temperatura ni pravilno nastavljena glede na okoljske pogoje.	Obrnite termostat na višjo nastavitev (nižja temperatura).
Vrata se ne zaprejo do konca.	Police niso na pravih položajih.	Prepričajte se, da so police na pravilnem položaju.
	Tesnila vrat so umazana.	Očistite tesnila na vratih.
	Naprava ni izravnana.	Prepričajte se, da je naprava nameščena na ravno površino.

i Če naprava, potem ko ste preverili zgornje napotke, še vedno ne deluje pravilno, kontaktirajte najbližjo trgovino IKEA.

Zamenjava žarnice

Naprava je opremljena z lučko za notranjo osvetlitev.

Napravo za osvetlitev lahko zamenja samo servisni center.

Zapiranje vrat

1. Očistite tesnila na vratih.
2. Če je potrebno, prilagodite vrata. Glejte ločena navodila za sestavljanje.
3. Če je potrebno, zamenjajte poškodovana tesnila vrat. Obrnite se na službo za poprodajne storitve.

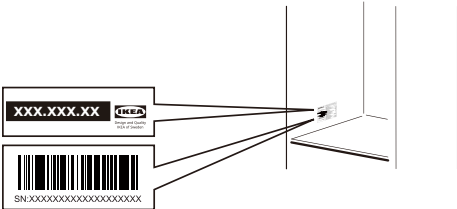
Tehnični podatki

Kategorija izdelka	
Vrsta izdelka	Hladilnik
Vrsta namestitve	Prostostoječ
Dimenzije izdelka	
Višina	832 mm
Širina	550 mm
Globina	570 mm
Neto prostornina	
Hladilnik	97,0 l
Predel za zamrzovanje s tremi zvezdicami	16,0 l
Sistem odtajanja	
Hladilnik	Samodejno
Predel za zamrznjena živila	Ročno
Klasifikacija z zvezdico	***
Čas segrevanja	9 ur
Poraba energije	175 kWh/a
Raven hrupa	39 dB , C
Energijski razred	F
Napetost	220-240 V
Frekvenca	50 Hz

i Številka artikla in serijska številka se nahajata na napisni ploščici na notranji levi strani naprave.

Številka artikla
(8-mestna koda)

Serijska številka
(začne se s SN,
22-mestna koda)



Slika samo za referenco

Okoljevarstveni zadržki

Reciklirajte materiale s simbolom . Embalažo odložite v primerne zabojnike za recikliranje. Pomagajte varovati okolje in zdravje ljudi z recikliranjem odpadnih električnih in elektronskih

naprav. Izdelkov, označenih s simbolom , ne zavrzite med gospodinjске odpadke. Izdelek vrnite v lokalno enoto za recikliranje ali kontaktirajte matični občinski urad.

IKEA Garancija

Kako dolgo velja garancija IKEA?

Garancija je veljavna **2 let** od prvotnega dneva nakupa vaše naprave IKEA. Originalen račun je zahtevan kot dokaz o nakupu. Če bo servis opravljen pod garancijo, to ne bo podaljšalo garancijske dobe naprave.

Kdo bo servisiral napravo?

Servis bo zagotovil serviser IKEA preko lastnih servisnih dejavnosti ali mreže pooblaščenih servisnih partnerjev.

Kaj ta garancija pokriva?

Garancija pokriva napake naprave, ki so posledica napake pri izdelavi ali v materialih, od datuma nakupa v IKEA. Garancija velja izključno za domačo uporabo. Izjeme so navedene v poglavju "Česa ta garancija ne pokriva?" V času garancije so pokriti stroški odstranitve napake, npr. popravila, rezervni deli, delo in poti, upoštevajoč, da je naprava na voljo za popravilo brez posebnih izdatkov. V teh pogojih veljajo smernice EU (št. 99/44/ES) in ustrezni lokalni predpisi. Zamenjani deli postanejo last podjetja IKEA.

Kaj bo IKEA storila za odpravo težave?

Serviser, ki ga določi IKEA, bo pregledal izdelek in se po lastni presoji odločil, ali težavo krije garancija. Če se smatra, da jo krije garancija, potem bo serviser IKEA ali njegov pooblaščen servisni partner preko lastnih servisnih dejavnosti po lastni presoji okvarjeni izdelek bodisi popravil ali ga zamenjal z enakim ali primerljivim izdelkom.

Česa ta garancija ne pokriva?

- Normalne obrabe.
- Namenske ali malomarne škode, škode, povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, nepravilne namestitve ali povezave na nepravilno napetost, škode, povzročene zaradi kemične ali elektrokemične reakcije, rje, korozije, ali škode zaradi vode, vključno z, a ne omejeno na škodo, povzročeno zaradi prevelike količine vodnega kamna v vodi, in škode, nastale zaradi neobičajnih okoljskih pogojev.
- Potrošnih delov, vključno z baterijami in žarnicami.
- Nefunkcionalnih in dekorativnih delov, ki ne vplivajo na normalno rabo naprave, vključno s praskami in možnimi spremembami barv.
- Naključne škode, povzročene s tujimi predmeti ali snovmi ali čiščenjem oziroma čiščenjem filtrov, sistemov za odvajanje ali predalov z mili.
- Škode na naslednjih delih: keramičnem steklu, dodatkih, lončenini in košaricam za pribor, ceveh za dovajanje in odvajanje, tesnilih, lučeh in pokrovih za luči, zaslonih, gumbih, ohišjih in delih ohišij. Razen če se dokaže, da je bila ta škoda povzročena zaradi napak v proizvodnji.
- Primerov, pri katerih tehnik ob obisku ne odkrije nobene napake.
- Popravil, ki jih ne izvedejo serviserji, ki jih določimo mi, in/ali pooblaščen servisni pogodbeni partner, ali če so bili uporabljeni neoriginalni deli.
- Popravil, ki so potrebna zaradi nepravilne namestitve, ki ne upoštevata specifikacij.
- Uporabe naprave v nedomačem okolju, npr. profesionalna uporaba.

- Škode pri prevozu. Če kupec prevaža izdelek domov ali na drug naslov, IKEA ne odgovarja za škodo, ki bi lahko pri tem nastala. Vendar pa, če izdelek na naslov kupca dostavi IKEA, potem škodo, ki bi lahko pri tem nastala, pokriva ta garancija.
- Stroška za izvedbo prve namestitve naprave podjetja IKEA. Vendar pa, če pod pogoji garancije napravo popravi serviser, ki ga določi IKEA, ali pooblaščen servisni partner, potem bo popravljeno napravo, če je to potrebno, tudi on ponovno namestil ali bo namestil nadomestno napravo.

Ta omejitve ne velja za delo brez napak, ki ga izvede usposobljen strokovnjak z uporabo naših originalnih delov, da bi prilagodil napravo specifikacijam za tehnično varnost v drugi državi EU.

Veljava državne zakonodaje

Garancija IKEA zagotavlja posebne pravne pravice, ki pokrivajo ali presegajo lokalne zahteve. Vendar pa ti pogoji v nobenem smislu ne omejujejo potrošnikovih pravic, opisanih v lokalni zakonodaji.

Območje veljavnosti

Za naprave, kupljene v eni izmed držav EU in prepeljane v drugo državo EU, bodo storitve zagotovljene v okviru garancijskih pogojev, značilnih za novo državo. Dolžnost zagotoviti storitve v okviru garancije obstaja le, če naprava ustreza in je nameščena v skladu z/s:

- Tehničnimi specifikacijami držav, v kateri je vložen garancijski zahtevek;
- Navodili za sestavljanje in varnostnimi navodili priročnika za uporabo.

Namenska poprodajna storitev za naprave IKEA:

Na službo za poprodajne storitve IKEA se obrnite:

1. če želite vložiti zahtevek za servis pod to garancijo;
2. če želite pojasnilo glede namestitve naprave IKEA v namenskem kuhinjskem pohištvo IKEA. Storitev ne zagotavlja pojasnil, povezanih z/s:
 - splošno namestitvijo kuhinje IKEA;
 - priključitvijo na električno napajanje (če je naprava dobavljena brez vtiča in kabla), na vodo in plin, saj mora te priključitve izvesti pooblaščen servisni inženir.

3. če želite pojasnila glede vsebine priročnika za uporabo in specifikacij naprave IKEA.

Da vam lahko ponudimo najboljšo pomoč, prosimo, pozorno preberite navodila za sestavljanje in/ali priročnik za uporabo, preden nas kontaktirate.

Kako nas kontaktirati, če potrebujete naše storitve



- i** Preden nas pokličete, imejte pri sebi vedno številko artikla IKEA (8-mestna koda) in serijsko številko (22-mestna koda, ki jo najdete na napisni ploščici) za napravo, za katero potrebujete našo pomoč.

- i** **SHRANITE RAČUN!** To je dokaz o nakupu in pogoj za uveljavitev garancije. Na računu sta navedena tudi ime in številka artikla IKEA (8-mestna koda) za vsako kupljeno napravo.

Potrebujete dodatno pomoč?

Za vsa dodatna vprašanja, ki niso povezana s poprodajno storitvijo za napravo, se obrnite na telefonski center najbližje prodajalne IKEA. Priporočamo, da preden nas kontaktirate, pozorno preberete vso dokumentacijo naprave.

Upošteвайте, da ima lahko samopopravilo ali nestrokovno popravilo posledice za varnost in lahko razveljavi garancijo.

Naslednji rezervni deli bodo na voljo 7 let po ukinitvi proizvodnje modela: termostati, temperaturni senzorji, tiskana vezja, svetlobni viri, kljuko za vrata, tečaji vrat, pladnji in košare. Upošteвайте, da so nekateri od teh rezervnih delov na voljo samo profesionalnim serviserjem in da vsi rezervni deli niso ustrezni za vse modele.

Tesnila vrat bodo na voljo še 10 let od ukinitve modela iz proizvodnje.

Sadržaj

Informacije o bezbednosti	34	Saveti	41
Bezbednosna uputstva	37	Održavanje i čišćenje	42
Postavljanje	38	Rešavanje problema	43
Opis proizvoda	39	Tehničke informacije	45
Rad uređaja	40	Informacije u vezi sa zaštitom životne sredine	46
Prvo korišćenje	40	Garancija kompanije IKEA	46
Svakodnevna upotreba	40		

Može da se menja bez najave.

Informacije o bezbednosti

Pažljivo pročitajte priložena uputstva pre postavljanja i upotrebe uređaja. Proizvođač nije odgovoran ukoliko pogrešno postavljanje i upotreba dovedu do povrede i oštećenja. Uvek držite uputstva uz aparat za buduću upotrebu.

Bezbednost dece i ugroženih osoba

- Deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili bez dovoljnog iskustva i znanja mogu da koriste ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili su im data uputstva u vezi sa korišćenjem uređaja na bezbedan način i ako razumeju opasnosti koje pri tome postoje.
- Ovaj uređaj smeju da koriste deca uzrasta između 3 i 8 godina i osobe sa izraženijim i složenijim invaliditetima, pod uslovom da su pravilno obučeni za upotrebu.
- Deca mlađa od 3 godine ne treba da se približavaju uređaju ako nisu neprekidno pod nadzorom.
- Deca ne smeju da se igraju uređajem.
- Deca ne smeju da čiste i održavaju ovaj uređaj bez nadzora.
- Deca uzrasta od 3 do 8 godina smeju da stavljaju stvari u rashladne uređaje i da ih iz njih uzimaju.
- Držite svu ambalažu van domašaja dece i pravilno je odložite.

Opšta bezbednost

- Ovaj uređaj namenjen je za upotrebu u domaćinstvu i sličnim sredinama kao što su:
 - Farme, čajne kuhinje koje upotrebljavaju zaposleni u prodavnicama, kancelarijama i ostalim radnim prostorima;
 - Gosti u hotelima, motelima, smeštajima na bazi noćenja sa doručkom i drugim vrstama smeštaja;
 - Katering i slične nemaloprodajne potrebe.
- Ovaj tip frižidera je u širokoj upotrebi na mestima kao što su hoteli, kancelarije, studentski domovi i domaćinstva. Uglavnom je pogodan za hlađenje i čuvanje hrane kao što su voće i pića. Njegove prednosti su mala veličina, mala težina, mala potrošnja električne energije i jednostavna upotreba.
- Ventilacioni otvori na kućištu uređaja ili elementu u koji je ugrađen ne smeju biti blokirani.
- Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Pazite da ne oštetite sistem rashladnog sredstva.
- Nemojte koristiti električne uređaje u odeljcima za čuvanje namirnica u ovom uređaju ako nisu preporučeni od strane proizvođača.
- Nemojte čistiti uređaj raspršenom vodom i parom.
- Uređaj čistite vlažnom mekom krpom. Koristite isključivo neutralni deterdžent. Nemojte koristiti abrazivna sredstva, abrazivne jastučiće za čišćenje, rastvarače ili metalne predmete.
- Nemojte u ovom uređaju držati eksplozivna sredstva poput limenki spreja sa zapaljivim punjenjem.
- Ako je strujni kabl oštećen, proizvođač ili ovlašćeni servisni centar ili slična kvalifikovana osoba mora da ga zameni kako bi se izbegla opasnost.

- Vodite računa da prilikom postavljanja uređaja ne uštinete i ne oštetite strujni kabl.
- Nemojte postavljati produžne kablove ni prenosive izvore napajanja iza uređaja.
- Ako duže vreme budete držali vrata otvorenim, temperatura u odeljcima uređaja može znatno da poraste.
- Redovno čistite površine uređaja koje dospevaju u kontakt sa namirnicama i dostupnim sistemima za ceđenje.
- Čistite rezervoare za vodu ako nisu korišćeni 48 sati; ispirajte sistem za vodu koji je povezan sa dovodom vode ako voda nije povlačena 5 dana.
- Sirovo meso i ribu držite u odgovarajućim posudama u frižideru da ne bi dolazili u kontakt sa drugim namirnicama i da ne bi kapali na njih.
- Ako će se rashladni uređaj držati praznim duže vreme, isključite ga, odledite ga, očistite ga, osušite ga i ostavite vrata otvorenim da se u uređaju ne bi stvarala buđ.
- Odeljci za zamrznute namirnice sa dve zvezdice su pogodni za čuvanje već smrznutih namirnica, čuvanje i pravljenje sladoleda i pravljenje kockica leda.
- Odeljci sa jednom, dve i tri zvezdice nisu pogodni za zamrzavanje svežih namirnica.
- Ovaj rashladni uređaj nije pogodan za zamrzavanje namirnica.
- Ovaj rashladni uređaj nije namenjen da se koristi kao ugradni uređaj.
- Uređaj je opremljen sijalicom za osvetljavanje unutrašnjosti. Uređaj za osvetljavanje sme da se menja samo u servisu. Obratite se ovlašćenom servisu.
- UPOZORENJE: Da ne bi nastala opasnost zbog nestabilnosti uređaja, on mora da se fiksira prema uputstvima.

Bezbednosna uputstva

Postavljanje

 **Upozorenje!** Samo kvalifikovana osoba sme da postavi ovaj uređaj.

- Skinite svu ambalažu i zavrtnje koji se koriste tokom transporta.
- Nemojte postavljati ili koristiti oštećeni uređaj.
- Pratite uputstvo za postavljanje koje ste dobili uz uređaj.
- Budite pažljivi uvek kad premeštate uređaj, jer je težak. Uvek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Proverite da li vazduh može da struji oko uređaja.
- Ne naginjte frižider tokom premeštanja za više od 45° od uspravnog položaja.
- Sačekajte najmanje 4 sata pre priključivanja uređaja na električno napajanje. Na taj način se omogućava da se ulje vrati u kompresor.
- Nemojte postavljati uređaj blizu radijatora, šporeta, rerni ili ugradnih ploča.
- Zadnji deo uređaja mora biti postavljen uza zid.
- Nemojte postavljati uređaj na direktnu sunčevu svetlost.
- Nemojte postavljati ovaj uređaj na mesta koja imaju mnogo vlage ili koja su mnogo hladna, kao što su gradilišta, garaže ili vinski podrumi.
- Prilikom pomeranja uređaja, podignite prednji kraj kako ne bi došlo do grebanja poda.

Povezivanje na električnu mrežu

 **Upozorenje!** Opasnost od požara i strujnog udara.

 **Upozorenje!** Vodite računa da prilikom postavljanja uređaja ne oštetite i ne oštetite strujni kabl.

 **Upozorenje!** Nemojte koristiti adaptere za više utičnica i produžne kablove.

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Sve električne spojeve treba da poveže kvalifikovani električar.
- Vodite računa da parametri na nazivnoj pločici odgovaraju parametrima strujnog kola. Ako to nije slučaj, pozovite električara.
- Uvek koristite pravilno ugrađenu utičnicu za zaštitom od strujnog udara.

- Pazite da ne oštetite električne komponente (npr. utikač, kabl za napajanje, kompresor). Za zamenu električnih komponenti kontaktirajte ovlašćeni servis.
- Strujni kabl mora biti ispod nivoa utikača.
- Po završetku postavljanja priključite utikač strujnog kabla u utičnicu. Proverite da li nakon postavljanja postoji pristup utikaču.
- Pri izvlačenju utikača iz utičnice ne vucite za kabl. Uvek uhvatite i izvucite utikač.
- Samo za UK i Irsku. Ovaj uređaj je opremljen priključkom za el. energiju snage 13 A. Ako je potrebno zameniti osigurač priključka, koristite samo ASTA (BS 1362) osigurač snage 13 A.

Upotreba

 **Upozorenje!** Opasnost od povrede, opekotina, strujnog udara ili požara.

 Ovaj uređaj sadrži zapaljivi gas izobutan (R600a), prirodni gas koji ima izuzetna ekološka svojstva. Pazite da ne oštetite sistem rashladnog sredstva u kom je izobutan.

- Površina kompresora postaje vruća: Površina kompresora može postati vruća tokom normalnog rada. Nemojte je dirati rukama.
- Nemojte menjati specifikacije ovog uređaja.
- Nemojte stavljati električne uređaje (npr. aparate za sladoled) u uređaj, osim ako je proizvođač naveo da je to moguće.
- Ako dođe do oštećenja u sistema rashladnog sredstva, proverite da u prostoriji nema plamena i izvora paljenja. Provetrite prostoriju.
- Nemojte dozvoliti da vrući predmeti dodiruju plastične delove uređaja.
- Ne stavljajte gazirana pića u odeljak za zamrznuće namirnice. To će stvoriti pritisak na posudu sa pićem.
- Nemojte stavljati zapaljive gasove i tečnosti u uređaj.
- Nemojte stavljati zapaljive proizvode ili predmete nakvašene zapaljivim proizvodima u uređaj, pored njega ili na njega.
- Ne dodirujte kompresor ili kondenzator. Oni su vrući.
- Ne vadite i ne dodirujte namirnice iz odeljka za zamrznute namirnice mokrim ili vlažnim rukama.

- Odmrznute namirnice ne treba vraćati u odeljak za zamrznute namirnice.
- Pratite uputstva za čuvanje navedena na ambalaži sa zamrznutom namirnicom.

Unutrašnje osvetljenje

 **Upozorenje!** Rizik od strujnog udara.

- Sijalica služi samo za osvetljenje unutrašnjosti uređaja. Ne koristite je kao rasvetu u domaćinstvu.

Održavanje i čišćenje

 **Upozorenje!** Opasnost od povreda ili oštećenja uređaja.

- Pre održavanja isključite uređaj i utikač izvadite iz strujne utičnice.
- Ovaj uređaj sadrži ugljovodonike u jedinici za hlađenje. Samo kvalifikovana osoba sme da vrši održavanje i dopunu jedinice.
- Redovno proveravajte odvod uređaja i po potrebi ga čistite. Ako je odvod začepljen, odmrznuta voda će se skupljati na dnu uređaja.

Odlaganje

 **Upozorenje!** Rizik od povrede ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električne mreže.
- Isecite strujni kabl i bacite ga.
- Uklonite vrata da biste sprečili da se dete ili kućni ljubimac zatvori unutar uređaja.
- Sistem rashladnog sredstva i izolacioni materijali u ovom uređaju nisu štetni po ozon.
- Izolaciona pena sadrži zapaljive gasove. Pitajte opštinske organe kako da pravilno odložite aparat.
- Nemojte uzrokovati oštećenje delova jedinice za hlađenje koji se nalazi u blizini toplote.

Postavljanje

 **Upozorenje!** Pročitajte poglavlja koja se odnose na bezbednost.

Pozicioniranje

- Prilikom postavljanja ovog uređaja poštujujte zasebna uputstva za sklapanje.
- Nemojte ga postavljati na mesto sa visokom temperaturom ili vlažnošću. Postavite ga na mestu gde neće trpeti oštećenja, vlagu i koroziju.
- Postavite uređaj na suvo mesto sa dobrom ventilacijom u kome sobna temperatura odgovara klimatskoj klasi označenoj na nazivnoj pločici uređaja:

Klimatska klasa	Temperatura okoline
SN	Od +10 °C to +32 °C
N	Od +16 °C to +32 °C
ST	Od +16 °C to +38 °C
T	Od +16 °C to +43 °C

- „SN“ označava da je ovaj rashladni uređaj namenjen za korišćenje na temperaturama okoline od 10 °C do 32 °C.
- „N“ označava da je ovaj rashladni uređaj namenjen za korišćenje na temperaturama okoline od 16 °C do 32 °C.
- „ST“ označava da je ovaj rashladni uređaj namenjen za korišćenje na temperaturama okoline od 16 °C do 38 °C.
- „T“ označava da je ovaj rashladni uređaj namenjen za korišćenje na temperaturama okoline od 16 °C do 43 °C.

 Može doći do pojave određenih problema u radu na nekim tipovima modela kada rade van ovog opsega. Ispravan rad može da se garantuje samo u okviru navedenog temperaturnog opsega. Ako imate nedoumice u vezi sa postavljanjem, obratite se prodavcu, našoj korisničkoj službi ili najbližem ovlašćenom servisu.

Lokacija

- Da bi uređaj najbolje radio, postavite ga podalje od izvora toplote kao što su radijatori, bojleri, direktna sunčeva svetlost itd. Vodite računa da vazduh može slobodno da struji oko zadnje strane ugradnog elementa.

⚠ Oprez! Da bi se garantovalo pravilno funkcionisanje na temperaturi okoline iznad 38 °C, savetuje se da postoji razmak od 30 mm između strana aparata i okolnog nameštaja.

Povezivanje na električnu mrežu

⚠ Oprez! NEMOJTE UKLANJATI KONTAKT ZA UZEMLJENJE. NEMOJTE KORISTITI ADAPTER. NEMOJTE UPOTREBLJAVATI PRODUŽNI KABL. Nepoštovanje ovih uputstava može dovesti do smrti, požara ili strujnog udara.

Pre priključivanja u struju, proverite da li napon i frekvencija na pločici odgovaraju električnom napajanju u vašem domu.

Uređaj mora biti uzemljen. Utikač na strujom kabl u ima kontakt za tu svrhu. Ako vaša kućna električna utičnica nije uzemljena, spojite uređaj na odvojeno uzemljenje u skladu sa važećim propisima, uz konsultaciju sa ovlašćenim električarom.

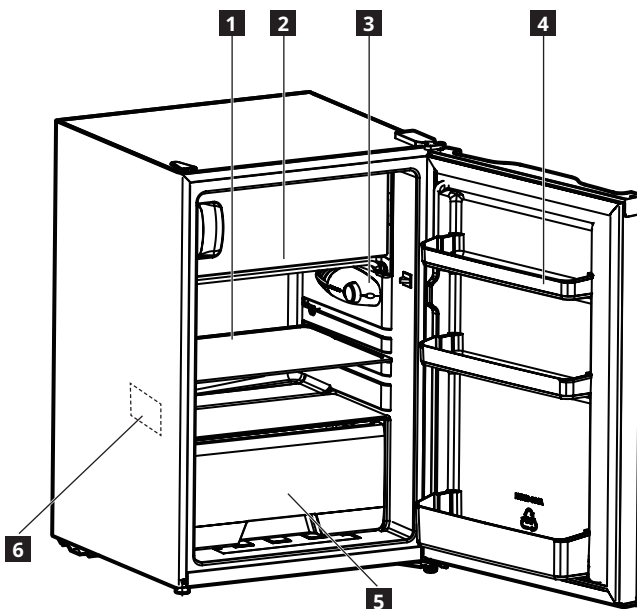
Proizvođač odriče svaku odgovornost ukoliko nisu preduzete gore navedene bezbednosne mere.

Ovaj uređaj je usklađen sa direktivama EEZ.

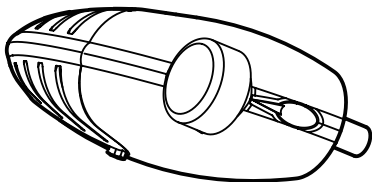
Opis proizvoda

Pažljivo pročitajte uputstvo za rad pre upotrebe uređaja.

- 1** Police za namirnice
- 2** Odeljak za zamrznute namirnice sa tri zvezdice
- 3** Regulator temperature i unutrašnje svetlo
- 4** Promenljiva kutija za skladištenje
- 5** Fioka za voće i povrće
- 6** Pločica



Rad uređaja



Uključivanje

Priključite utikač strujnog kabla u strujnu utičnicu. Podesite regulator temperature na srednje podešavanje (Pogledajte odeljak „Regulacija temperature“).

Pri prvom uključivanju uređaja, podesite ga na nižu temperaturu i ostavite ga da radi bez namirnica u njemu dok se automatski ne zaustavi na zadatoj temperaturi. To obično traje 2–3 sata; nakon toga podesite regulator temperature na željenu vrednost i stavite namirnice u uređaj.

Isključivanje

Za isključivanje uređaja, okrenite regulator temperature u položaj „isključivanje“.

Ostavite uređaj da se potpuno ohladi pre dodavanja hrane. Nabolje je da sačekate 24 sata pre nego što stavite hranu.

Regulacija temperature

Temperatura se automatski reguliše.

Za rad sa uređajem, postupite na sledeći način:

- Za dobijanje minimalne hladnoće okrenite regulator temperature prema nižim vrednostima.
- Za dobijanje maksimalne hladnoće okrenite regulator temperature prema višim vrednostima.

i Srednja vrednost je obično najpogodnija.

Prilikom podešavanja temperature imajte u vidu da temperatura unutar uređaja zavisi od:

- temperature sobe
- učestalosti otvaranja vrata
- količine skladištenih namirnica
- mesta gde je uređaj postavljen.

Važno! Ako je temperatura okoline visoka ili je uređaj napunjen, ali je podešen na najnižu temperaturu, može neprekidno da radi i stvara inje na zadnjem zidu. U tom slučaju morate da podesite višu temperaturu da bi uređaj mogao automatski da se otapa, čime se smanjuje potrošnja struje.

Prvo korišćenje

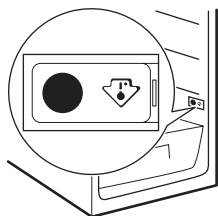
Čišćenje unutrašnjosti

Pre prve upotrebe uređaja, operite unutrašnjost i sve unutrašnje elemente toplom vodom i neutralnim sapunom kako biste uklonili tipičan miris novog proizvoda, i dobro ga osušite.

Važno! Nemojte koristiti deterdžente i abrazivna sredstva jer mogu da oštete završni sloj.

Svakodnevna upotreba

Indikator temperature



i Ovaj uređaj se prodaje u Francuskoj. Prema propisima koji važe u vašoj zemlji, u donjem odeljku frižidera mora da postoji oznaka za njegovu najhladniju zonu.

Saveti

Zvukovi pri normalnom radu

Sledeći zvukovi su normalni tokom rada:

- Slabo groljanje i zvuk mehurića u cevima tokom pumpanja rashladnog sredstva.
- Strujanje i pulsirajući zvuk iz kompresora tokom pumpanja rashladnog sredstva.
- Iznenadni zvuk pucketanja iz unutrašnjosti uređaja uzrokovan termičkom dilatacijom (prirodna i bezopasna fizička pojava).

Saveti za uštedu energije

- Nemojte često otvarati vrata ili ih ostavljati otvorena duže nego što je to stvarno potrebno.
- Ako je temperatura okoline visoka a uređaj je podešen na najnižu temperaturu i napunjen do kraja, kompresor može da radi neprekidno i tako stvara inje i led na isparivaču. Ako se to desi, podesite na malo višu temperaturu da bi se omogućilo automatsko odmrzavanje i smanjila potrošnja struje.

Saveti za hlađenje svežih namirnica

- Nemojte u frižideru držati tople namirnice ili tečnosti koje isparavaju;
- Pokrivajte ili zamotavajte namirnice, naročito ako imaju jak miris;
- Stavite namirnice tamo gde vazduh može slobodno da kruži oko njih.

Saveti za hlađenje

Korisni saveti:

- Meso (sve vrste): umotajte u odgovarajuće pakovanje i stavite ga na staklenu policu iznad fioke za povrće. Meso čuvajte najviše 1–2 dana.
- Kuvana hrana, hladna jela: pokrijte i stavite na ma koju policu.
- Voće i povrće: dobro ih očistite i stavite ih u namensku fioku. Banane, krompir, crni i beli luk ne smeju da se drže u frižideru ako nisu upakovani.
- Puter i sir: stavite ih u namensku posudu koja ne propušta vazduh ili ih umotajte u aluminijumsku foliju ili polietilensku kesu, tako da izbacite što je moguće više vazduha.
- Flaše: zatvorite poklopcem i stavite u korpicu za flaše na vratima ili (ako je dostupna) na policu za flaše.

Mere opreza prilikom upotrebe

- Što više namirnica stavite u njega i što češće i na duže otvarate vrata, to frižider troši više struje, što može dovesti čak i do kvara.
- Ponovo stavite utikač u struju posle intervala dužeg od deset minuta.
- Ne čuvajte flaširane napitke u odeljku za zamrznute namirnice, da ne bi došlo do loma flaše i oštećenja frižidera.
- Tokom nestanka struje vrata otvarajte što manje.
- Prilikom odmrzavanja, nikada ne koristite oštre ili metalne predmete za uklanjanjeinja na površini isparivača jer će oštetiti isparivač.
- Ne dodirujte namirnice ni posude u odeljku za zamrznute namirnice mokrim rukama, da ne biste dobili promrzline.

Čuvanje zamrznutih namirnica

- Prilikom prvog uključivanja ili posle nekog perioda nekorišćenja, ostavite uređaj da radi bar 2 sata na hladnijoj temperaturi pre nego što u njega stavite proizvode.
- Kada zatvorite i zapečatite pakovanje, ne smete dozvoliti ulaz ili izlaz vazduha i vlage. Ako dođe do toga, možete osetiti širenje mirisa i ukusa hrane u frižideru i može doći do sušenja smrznute hrane.
- **Napomena:** Ne stavlajte flaširane namirnice i napitke u odeljak za zamrznute namirnice.
- Za najbolje radne karakteristike, u odeljku za zamrznute namirnice treba ostaviti dovoljno prostora za cirkulaciju vazduha oko paketa. Takođe, ostavite dovoljno prostora u prednjem delu kako bi vrata mogla dobro da se zatvore.

Saveti za čuvanje zamrznutih namirnica

Za postizanje najboljih performansi uređaja, pridržavajte se sledećeg:

- Proverite je li prodavac pravilno čuvao zamrznutu hranu koju ste kupili;
- Zamrznute namirnice treba preneti iz prodavnice u odeljak za zamrznute namirnice u što kraćem roku.
- Nemojte često otvarati vrata ili ih ostavljati otvorena duže nego što je to stvarno potrebno.
- Nakon što ste ih odmrznuli, namirnice se brzo kvare i ne mogu se ponovo zamrzavati;

- Nemojte čuvati namirnice duže od roka koji je proizvođač naveo.

⚠ Upozorenje! Ako dođe do neželjenog odmrzavanja, na primer usled nestanka struje, ako struje nije bilo duže od perioda navedenom u tehničkim karakteristikama pod „vreme porasta temperature“, odmrznute namirnice treba konzumirati što pre.

1Otapanje

Duboko zamrznuta i zamrznuta hrana se pre upotrebe mogu otopiti u frižideru ili na sobnoj temperaturi, u zavisnosti od toga koliko vremena imate.

Manje komade je moguće spremati i zamrznute, izvađene direktno iz odeljka za zamrznute namirnice. Priprema u tom slučaju traje duže.

Održavanje i čišćenje

⚠ Upozorenje! Pročitajte poglavlja koja se odnose na bezbednost.

Opšta upozorenja

- ⚠ Oprez!** Pre svakog održavanja isključite uređaj iz struje.
- i** Ovaj uređaj sadrži ugljovodonike u jedinici za hlađenje; održavanje i punjenje stoga može obavljati samo ovlašćeni tehničar.
- i** Pribori i delovi uređaja nisu pogodni za pranje u mašinama za pranje sudova.

Čišćenje unutrašnjosti

Pre prve upotrebe aparata, unutrašnjost i sav unutrašnji pribor operite mlakom vodom i neutralnim sapunom kako biste uklonili tipičan miris novog proizvoda, a zatim ga dobro osušite.

⚠ Oprez! Nemojte koristiti deterđente i abrazivna sredstva jer mogu da oštete završni sloj.

Čišćenje spoljašnjosti frižidera/zamrzivača

Očistite spoljašnjost vrata frižidera/zamrzivača neabrazivnom krpom namočenom u toploj vodi sa blagim sapunom ili deterđentom za čišćenje posebno dizajniranim za uređaj.

Prvo uključivanje

⚠ Oprez! Pre stavljanja utikača u utičnicu i uključivanja uređaja po prvi put, ostavite ga da stoji uspravno najmanje 4 sata. To ostavlja dovoljno vremena da se ulje vrati u kompresor. U suprotnom se kompresor ili elektronske komponente mogu oštetiti.

Redovno čišćenje

⚠ Oprez! Nemojte vući, pomerati ili oštetiti cevi i/ili kablove u uređaju.

⚠ Oprez! Pazite da ne oštetite rashladni sistem.

⚠ Oprez! Prilikom pomeranja uređaja podignite prednji kraj da ne biste izgubili pod.

Opremu treba redovno čistiti:

1. Očistite unutrašnjost i pribor mlakom vodom i neutralnim sapunom.
2. Redovno proveravajte i čistite zaptivke na vratima da biste bili sigurni da su čiste i bez naslaga.
3. Dobro isperite i osušite.
4. Ako im se može pristupiti, kondenzator i kompresor u zadnjem delu uređaja čistite četkom. Taj postupak će poboljšati rad uređaja i uštedeti električnu energiju.

Period nekorišćenja

Ako uređaj nećete koristiti duže vreme preduzmite sledeće mere opreza:

1. Isključite uređaj iz električnog napajanja.
2. Izvadite sve namirnice.
3. Odmrzните (ako je potrebno) i očistite uređaj i sav pribor.
4. Očistite uređaj i sav pribor.
5. Ostavite vrata otvorena kako biste sprečili stvaranje neugodnih mirisa.

⚠ Oprez! Ako želite da uređaj ostane uključen, zamolite nekog da ga povremeno proverí, da se namirnice u njemu ne bi pokvarile u slučaju nestanka struje.

Određivanje odeljka frižidera

Određivanje je automatsko: otopljena tečnost na zadnjem unutrašnjem zidu teče u tacnu za vodu koja je otvorena ka spolja, pa automatski isparava.

Odleđivanje odeljka za zamrznute namirnice

Može da se stvori deo slojinja, zavisno od promena vremena. Da biste ručno odleđili:

- Okrenite regulator termostata u isključen položaj i ostavite otvorena vrata odeljka za zamrznute namirnice.
- Izvadite sve namirnice, posudu za kocke leda i police iz njega i prebacite ih u odeljak frižidera.

- Očistite i obrišite istopljeno inje krpom.
- Nakon odmrzavanja, okrenite dugme termostata u prvobitni položaj.



Oprez! Da biste sprečili oštećenja zidova odeljka za zamrznute namirnice, ne koristite oštre predmete za obijanje leda ni razdvajanje zaleđenih namirnica.

Rešavanje problema



Upozorenje! Pročitajte poglavlja koja se odnose na bezbednost.

Šta ako...

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Uređaj ne radi.	Uređaj je isključen.	Uključite uređaj.
	Utičak nije ispravno priključen u strujnu utičnicu.	Pravilno priključite utikač u strujnu utičnicu.
	Uređaj ne radi. Nema napona u strujnoj utičnici.	Priključite drugi električni uređaj u strujnu utičnicu. Obratite se ovlašćenom serviseru.
Uređaj je bučan.	Uređaj ne stoji pravilno.	Proverite da li uređaj stoji stabilno.
Sijalica ne radi.	Sijalica je neispravna.	Obratite se najbližoj prodavnici IKEA.
Kompresor neprekidno radi.	Temperatura je neispravno podešena.	Pogledajte odeljak „Rad uređaja“.
	Uneli ste mnogo namirnica odjednom.	Pričekajte nekoliko sati, pa ponovno proverite temperaturu.
	Sobna temperatura je previsoka.	Pogledajte grafikon klimatske klase na pločici.
	Namirnice stavljene u uređaj su bile pretopele.	Ostavite namirnice da se ohlade do sobne temperature pre skladištenja.
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte poglavlje „Zatvaranje vrata“.
Temperatura u uređaju je preniska/previsoka.	Temperatura nije pravilno podešena.	Podesite na višu/nišu temperaturu.
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte poglavlje „Zatvaranje vrata“.
	Temperatura namirnica je previsoka.	Ostavite namirnice da se ohlade na sobnu temperaturu pre skladištenja.
	Uneli ste mnogo namirnica odjednom.	Unosite manje namirnica odjednom.
	Debljinainja je veća od 4–5 mm.	Odmrzните uređaj.
	Vrata se često otvaraju.	Vrata otvarajte samo kada je neophodno.
	U uređaju ne cirkuliše hladan vazduh.	Uverite se da u uređaju ima cirkulacije hladnog vazduha.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Hrana u frižideru se zamrzava.	Dugme termostata je podešeno na previše hladno.	Okrenite regulator termostata na nižu vrednost (višu temperaturu).
	Hrana dodiruje rashladni deo u zadnjem delu frižidera.	Udaljite hranu od zadnjeg dela.
Hrana u frižideru nije hladna.	Ventilacioni kanali su blokirani u odeljku. To sprečava cirkulisanje hladnog vazduha.	Proverite da li vazduh unutra može da cirkuliše.
	Vrata se često otvaraju ili nisu pravilno zatvorena.	Izbegavajte često otvaranje vrata frižidera.
	Odjednom ste stavili puno namirnica u frižider.	Stavljajte manje proizvoda istovremeno.
	Položaj termostata je podešen na prenisko.	Okrenite dugme termostata na više podešavanje (nižu temperaturu).
Tečnost od otopljenog leda curi unutar odeljka ili na pod.	Izlaz za vodu je začepljen.	Očistite mlazom vode izlaz ha vodu.
Unutar uređaja se stvara vlaga.	Ventilacioni kanali u frižideru su blokirani.	Proverite da li vazduh unutra može da cirkuliše.
	Vrata se često otvaraju.	Izbegavajte često otvaranje vrata frižidera.
	Namirnice nisu ispravno umotane.	Bolje umotajte namirnice.
	Temperatura nije pravilno podešena u odnosu na okruženje.	Okrenite dugme termostata na više podešavanje (nižu temperaturu).
Vrata se ne zatvaraju potpuno.	Police nisu na svom mestu.	Uverite se da su police na svom mestu.
	Zaptivke vrata su prljave.	Očistite zaptivke vrata.
	Uređaj nije horizontalan.	Proverite da li je uređaj horizontalno postavljen.

i Ako vaš uređaj ni nakon obavljanja gore navedenih provera i dalje ne radi ispravno, kontaktirajte ovlašćeni servis.

Zamena sijalice

Uređaj je opremljen sijalicom za osvetljavanje unutrašnjosti.

Uređaj za osvetljavanje sme da se menja samo u servisu.

Zatvaranje vrata

1. Očistite zaptivke vrata.
2. Ako je potrebno, podesite vrata. Pogledajte zasebna uputstva za sklapanje.
3. Ako je potrebno, zamenite neispravne zaptivke vrata. Obratite se ovlašćenom prodajnom servisu.

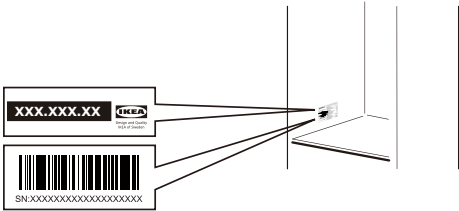
Tehničke informacije

Kategorija proizvoda	
Tip proizvoda	Frižider
Tip postavljanja	Samostojeći
Dimenzije proizvoda	
Visina	832 mm
Širina	550 mm
Dubina	570 mm
Neto zapremina	
Frižider	97,0 l
Odeljak za zamrznute namirnice sa tri zvezdice	16,0 l
Sistem odmrzavanja	
Frižider	automatski
Odeljak za zamrznute namirnice	ručno
Klasa uređaja	***
Vreme porasta temperature	9 sati
Potrošnja električne energije	175 kWh/a
Nivo buke	39 dB , C
Energetska klasa	F
Napon	220-240 V
Frekvencija	50 Hz

i Broj artikla i serijski broj nalaze se na nazivnoj pločici, sa unutrašnje leve strane uređaja.

Broj artikla
(8-cifreni kôd)

Serijski broj
(počinje sa SN,
22-cifreni kôd)



Slika služi samo kao referenca

Informacije u vezi sa zaštitom životne sredine

Reciklirajte materijale obeležene simbolom . Stavite ambalažu u odgovarajuću kantu za reciklažu. Doprinesite zaštiti okoline i zdravlja ljudi – reciklirajte električne i elektronske

aparate. Uređaje označene simbolom  ne bacajte zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno mesto za reciklažu ili kontaktirajte nadležnu službu.

Garancija kompanije IKEA

Koliko traje garancija kompanije IKEA?

Ova garancija važi **2 godina** od prvobitnog datuma kupovine uređaja u prodavnici IKEA. Kao dokaz kupovine treba priložiti originalni fiskalni isečak. Ako se servisira aparat pod garancijom, to neće produžiti garantni rok.

Ko će obaviti servis?

IKEA obezbeđuje servisiranje preko svojih servisa ili preko mreže ovlašćenih serviser – partnera.

Šta je pokriveno ovom garancijom?

Ova garancija pokriva neispravnosti aparata prouzrokovane lošom izradom ili greškama u materijalu od dana kupovine u prodavnici IKEA. Ova garancija važi samo za proizvode koji se koriste u domaćinstvu. Izuzeci su navedeni pod naslovom „Šta nije pokriveno ovom garancijom?“ U garantnom roku pokrće se troškovi otklanjanja kvarova, npr. popravke, delovi, rad i putni troškovi, pod uslovom da je uređaj dostupan za popravku bez posebnih troškova. Po ovim uslovima, važe lokalni zakoni i smernice EU (Br.99/44/EG). Zamenjeni delovi postaju svojina kompanije IKEA.

Šta će IKEA uraditi da reši problem?

Ovlašćeni serviser kompanije IKEA će pregledati proizvod i ima diskreciono pravo da odluči da li je utvrđeni kvar obuhvaćen garancijom. Ako se smatra obuhvaćenim, serviser kompanije IKEA ili njegov ovlašćeni servisni partner će zatim, po sopstvenoj odluci, popraviti proizvod ili ga zameniti novim ili sličnim proizvodom.

Šta nije pokriveno ovom garancijom?

- Uobičajeno habanje.
- Šteta pričinjena namerno ili iz nehata, šteta pričinjena jer nisu uzeta u obzir uputstva za upotrebu, nepravilna ugradnja ili priključivanje na nedozvoljeni električni napon, šteta prouzrokovana hemijskom ili elektrohemijomskom reakcijom, rđa, korozija ili šteta prouzrokovana vodom, uključujući, između ostalog, visok sadržaj kamenca u vodi, šteta prouzrokovana abnormalnim uslovima koji se pojavljuju u okruženju.
- Potrošni delovi, uključujući baterije i sijalice.
- Nefunkcionalni i dekorativni delovi koji ne utiču na uobičajeno korišćenje aparata, uključujući ogrebotine i moguće razlike u boji.
- Slučajna šteta pričinjena stranim predmetima ili supstancama, kao i čišćenje ili deblokiranje filtera, odvodnog sistema ili fioka za deterdžent.
- Šteta pričinjena sledećim delovima: staklokeramici, dodatnoj opremi, korpama za kuhinjsko posuđe i pribor za jelo, dovodnom i odvodnom crevu, zaptivkama, sijalicama i poklopcima lampica, displeju, dugmadi, kućištima i delovima kućišta. Osim u slučaju kada se može dokazati da su uzrok tih kvarova greške u proizvodnji.
- Slučajevi u kojima nije došlo do kvara mogu da se nađu tokom posete tehničara.
- Popravke koje nije izvršio ovlašćeni serviser i/ili ugovorni partner ovlašćenog servisa ili kada nisu korišćeni originalni delovi.
- Popravke zbog lošeg postavljanja ili postavljanja koje nije izvršeno u skladu sa specifikacijama.
- Korišćenje aparata van domaćinstva, tj. profesionalna upotreba.

- Šteta pričinjena prilikom transporta. Ako klijent prevozi proizvod do svoje kuće ili na drugu adresu, IKEA ne snosi odgovornost za oštećenja nastala tokom transporta. Međutim, ako IKEA isporuči proizvod na adresu za isporuku koju je naveo kupac, onda oštećenja proizvoda nastala tokom isporuke potpadaju pod ovu garanciju.
- Troškovi prvog postavljanja uređaja kompanije IKEA. Takođe, ako IKEA serviser ili njegov ovlašćeni servisni partner popravi ili zameni uređaj shodno odredbama garancije, serviser ili njegov ovlašćeni servisni partner ponovo postavlja popravljeni uređaj ili zamenski uređaj, po potrebi.

Ovo ograničenje ne važi za rad odrađen bez greške koji je obavio kvalifikovani stručnjak koristeći originalne delove da bi prilagodio uređaj tehničkim specifikacijama za bezbednost koje važe u drugoj državi EU.

Kako se primenjuju zakoni zemlje

Garancija kompanije IKEA vam daje određena zakonska prava koja obuhvataju obaveze po lokalnom zakonu ili ih prevazilaze. Međutim, ti uslovi ni na koji način ne ograničavaju prava potrošača predviđena lokalnim zakonima.

Područje važenja

Za aparate koji su kupljeni u jednoj zemlji EU i koji su odneti u drugu zemlju servis će se obezbediti u okviru garantnih uslova koji su uobičajeni u toj drugoj zemlji. Obaveza servisiranja u okviru garancije postoji samo ako uređaj zadovoljava i ako je postavljen u skladu sa:

- tehničkim specifikacijama zemlje u kojoj je podnesen garantni zahtev;
- uputstvom za montažu i bezbednosnim informacijama iz Uputstva za upotrebu.

Namenski postprodajni servis za uređaje kompanije IKEA:

Slobodno se obratite postprodajnom servisu kompanije IKEA:

1. da podnesete zahtev za servis po osnovu ove garancije;
2. da biste zatražili pojašnjenje postupka postavljanja uređaja kompanije IKEA u namenski kuhinjski nameštaj kompanije IKEA. Servis ne daje dodatna pojašnjenja ako se radi o sledećem:

- opšta ugradnja kuhinja kompanije IKEA;
- povezivanje na električnu (ako se mašina isporučuje bez utikača i kabela), vodovodnu i gasovodnu mrežu, jer to mora da obavi ovlašćeni serviser.

3. da biste zatražili pojašnjenje sadržaja korisničkih priručnika i specifikacija uređaja kompanije IKEA.

Da bismo vam pomogli na najefikasniji način, pažljivo pročitajte uputstva za sklapanje i/ili korisnički priručnik u ovoj brošuri pre nego što nas kontaktirate.

Kako da dođete do nas ako vam je potreban naš ovlašćeni servisni centar



- i** Pre nego što nas pozovete, treba da imate pri ruci broj IKEA artikla (8-cifreni kôd) i serijski broj (22-cifreni kôd sa nazivne pločice) uređaja za koji vam treba pomoć.

- i** **ČUVAJTE FISKALNI ISEČAK!** To je vaš dokaz o kupovini neophodan da bi garancija važila. Imajte u vidu da se na priznanici nalaze i IKEA naziv i broj proizvoda (8-cifreni kôd) za svaki od kupljenih uređaja.

Treba li vam dodatna pomoć?

Za sva pitanja koja se ne tiču postprodajnog servisa vaših uređaja obratite se kol-centru najbliže prodavnice IKEA. Preporučujemo da pažljivo pročitate dokumentaciju uređaja pre nego što nas kontaktirate.

Imajte u vidu da samostalna ili nestručna popravka može da ima posledice po bezbednost i da poništi garanciju.

Sledeći rezervni delovi će biti dostupni u toku od 7 godina od prekida proizvodnje datog modela: termostati, senzori temperature, štampane ploče, izvori svetlosti, kvake, šarke vrata, tacne i korpe. Imajte u vidu da su neki od ovih rezervnih delova dostupni samo profesionalnim serviserima, kao i da nisu svi rezervni delovi relevantni za sve modele.

Zaptivke vrata će biti dostupne u roku od 10 godina nakon prestanka proizvodnje datog modela.

